

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1976-1977.

4 NOVEMBER 1976

WETSONTWERP

tot regeling van het pensioen
van sommige mandatarissen
en van dat van hun rechtverkrijgenden.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE BINNENLANDSE ZAKEN (1)

UITGEBRACHT DOOR DE HEER VANKEIRSBILCK.

INHOUD.

	Blz.
I. - Uiteenzetting van de Minister	2
II. - Algemene bespreking	3
A. Bemerkingen van de leden	3
1. De berekeningsmethode	3
2. De verkregen rechten	6
3. Het overlevingspensioen	6
4. De periodes van verantwoorde afwezigheid	7
B. Antwoord van de Minister	7
C. Standpunt van de Commissie t.O.V. de nieuwe voorstellen van de Minister	14
III. - Artikelsgewijze bespreking en stemmingen	15
Tekst aangenomen door de Commissie	18
Bijlage ..,	23

(1) Samenstelling van de Commissie:

Voorzitter: de heer Beaurhier.

A. - Leden: de heren Beauthier, Coucke, Devos, Henckens, Suykerbuyk, Vankeirsbilck, Verroken, Willems. - de heren Boel, Dehousse, Demets, Harmegnies, Scokaert, Temmerman, Van Daele. - de heren Colla, Paul De Clercq, Hubaux, Kickx. - de heren Defosser, Talbot. - de heren Anciaux, Babylon.

B. - Plaatsvervangers: de heren De Kerpel, Gheysen, Hansenne, Wijnen. - de heren Content, Deruelles, Maack, Van Eiewyck. - de heren Cantillon, Pieton. - de heer Nais. - de heer Olaerts.

Zie:

550 (1974-1975):

- N° 1: Ontwerp overgezonden door de Senaat.
- Nrs 2 tot 8: Amendementen.

Chambre des Représentants

SESSION 1976-1977.

4 NOVEMBRE 1976

PROJET DE LOI

réglant la pension
de certains mandataires
et celle de leurs ayants droit.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE L'INTERIEUR (1)

PAR M. VANKEIRSBILCK.

SOMMAIRE.

	Pages
I. - Exposé du Ministre	2
II. - Discussion générale	3
A. Observations des membres	3
1. La méthode de calcul	3
2. Les droits acquis	6
3. La pension de survie	6
4. Les périodes d'absence justifiée	7
B. Réponse du Ministre	7
C. Point de vue de la commission concernant les nouvelles propositions du Ministre	14
III. - Discussion des articles et votes	15
Texte adopté par la commission	18
Annexe	23

(1) Composition de la Commission:

Président: M. Beauthier.

A. - Membres: MM. Beauthier, Coucke, Devos, Henckens, Suykerbuyk, Vankeirsbilck, Verroken, Willems. - MM. Boel, Dehousse, Demets, Harmegnies, Scokaert, Temmerman, Van Daele. - MM. Colla, Paul De Clercq, Hubaux, Kickx. - MM. Defosser, Talbot. - MM. Anciaux, Babylon.

B. - Suppléants: MM. De Kerpel, Gheysen, Hansenne, Wijnen. - MM. Content, Deruelles, Moock, Vall Eleuryck. - MM. Cantillon, Picron. - M. No/s. - M. Olaerts.

Voir:

550 (1974-1975):

- N° 1: Projet transmis par le Sénat.
- N°s 2 à 8: Amendements.

DAMES EN HEREN,

Uw commissie wijdde vier vergaderingen aan de bespreking van dit door de Senaat overgezonden wetsontwerp, dat tot doel heeft één enkele pensioenregeling in te voeren ten voordele van diegenen die gedurende een bepaalde periode een bezoldigd mandaat hebben uitgeoefend in een agglomeratie of federatie van gemeenten, in een gemeente, in een commissie van openbare onderstand of in één van beide commissies voor de cultuur van de Brusselse agglomeratie.

Op het onderhavig ontwerp werden een hele reeks van amendementen ingediend en ook aangenomen, wat een grondige wijziging ervan tot gevolg heeft gehad.

J. — UITEENZETTING VAN DE MINISTER.

De Minister herinnert eraan dat de tekst van dit ontwerp gegroeid is uit een wetsvoorstel van Senator Vanackere waarin verwezen werd eensdeels naar de wet van 5 juli betreffende het pensioen van de burgemeesters en schepenen en dit van hun rechtverkrijgenden, zoals gewijzigd bij de werten van 20 april 1965 en 11 juli 1969 en anderdeels naar het koninklijk besluit van 1 juli 1970, genomen in uitvoering van artikel 24 van de wet van 10 maart 1925 op de openbare onderstand.

Twee hoofdbekommernissen lagen ongetwijfeld aan dit wetsvoorstel ten grondslag. Ingevolge de toendertijd aangekondigde samenvoegingen van gemeenten leek het voor eerst niet wenselijk de uitoefening van een bezoldigd mandaat gedurende ten minste 10 jaar als voorwaarde tot het bekomen van een pensioen te handhaven. Voorts kwam een coördinatie van de geldende pensioenregelingen wenselijk voor, waarbij het voortaan bvb. zou toegelaten zijn de ambtsjaren als burgemeester of schepen en die als voorzitter van een commissie van openbare onderstand samen te tellen.

De auteur van het wetsvoorstel wenste tenslotte de aldus verbeterde en gecoördineerde pensioenregeling te verruimen en toepasselijk te maken op de mandatarissen van de agglomeraties en federaties van gemeenten, voor wie trouwens nog geen pensioenregeling bestaaf.

De Minister wijst er nog op dat de Senaatscommissie op haar beurt de voorgestelde regeling heeft uitgebreid tot de mandatarissen van de commissies voor de cultuur van de Brusselse agglomeratie.

Wat betreft de vereiste ambtsperiode voor de toekenning van een rustpensioen, heeft de Minister zich van meeraf aan verzet tegen de oorspronkelijke tekst van het wetsvoorstel, waarin een onafgebroken mandaatsperiode van minstens 12 maanden werd voorgesteld. In de Senaatscommissie werd nadien een mandaatsperiode van minimum 7 jaar voorgesteld. Dit voorstel werd echter niet in aanmerking genomen. Ten slotte besliste de Senaat een mandaatsperiode van 5 jaar als minimumvereiste op te leggen. Aldus zullen de mandatarissen, die eventueel laattijdig benoemd werden en hun zesjarig mandaat niet volledig hebben uitgeoefend, niet worden benadeeld.

Tot besluit merkt de Minister nog op dat het wetsontwerp ook een wijziging van de berekeningsmethode van het pensioenbedrag beoogt: voortaan zal de berekening niet meer geschieden op basis van de laatsre activiteitswedde, maar wel op basis van de wedden verbonden aan de onderscheiden mandaten die door de rechthabende werden uitgeoefend. Aldus zal een normaal gemiddelde worden vastgesteld.

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a consacré quatre réunions à la discussion du présent projet de loi qui lui avait été transmis par le Sénat et dont l'objet est d'instaurer un régime de pension unique en faveur de ceux qui, pendant une certaine période, ont exercé un mandat rémunéré dans une agglomération ou une fédération de communes, dans une commune, dans une commission d'assistance publique ou dans une des deux commissions de la culture de l'agglomération bruxelloise.

De nombreux amendements au présent projet ont été présentés et adoptés, ce qui a pour effet de le modifier profondément.

J. — EXPOSE DU MINISTRE.

Le Ministre rappelle que le texte du présent projet trouve son origine dans une proposition de loi du Sénateur Vanackere qui se référait, d'une part, à la loi du 5 juillet 1964 relative à la pension des bourgmestres et échevins et à celle de leurs ayants droit, telle qu'elle a été modifiée par les lois des 20 avril 1965 et 11 juillet 1969, et, d'autre part, à l'arrêté royal du 1^{er} juillet 1970 pris en exécution de l'article 24 de la loi du 10 mars 1925 organique de l'assistance publique.

Deux préoccupations essentielles inspiraient indubitablement cette proposition de loi. Tout d'abord, en raison des fusions de communes annoncées à l'époque, il n'apparaissait pas souhaitable de maintenir, comme condition à l'obtention d'une pension, l'exercice d'un mandat rémunéré pendant 10 ans au moins. Par ailleurs, une coordination des régimes de pension en vigueur paraissait s'imposer en prévoyant, par exemple, qu'il serait dorénavant permis de cumuler les années de fonction comme bourgmestre ou échevin et les années de fonction comme président d'une commission d'assistance publique.

Enfin, l'auteur de la proposition de loi entendait étendre le régime de pension ainsi amélioré et coordonné, en le rendant applicable aux mandataires des agglomérations et des fédérations de communes, pour lesquels il n'existait d'ailleurs pas encore de régime de pension.

Le Ministre signale que la commission du Sénat a étendu à son tour le régime proposé aux mandataires des commissions de la culture de l'agglomération bruxelloise.

En ce qui concerne la période de fonction requise pour l'octroi d'une pension de retraite, le Ministre s'est opposé dès l'abord au texte initial de la proposition de loi, qui prévoyait un mandat ininterrompu de 12 mois au moins. Par la suite, une période de 7 ans au moins fut proposée en commission du Sénat. Cette proposition ne fut cependant pas prise en considération. Finalement, le Sénat décida d'imposer une période minimum de 5 années de mandat. De cette manière, les mandataires qui, le cas échéant, ont été nommés tardivement et n'ont pu exercer la totalité de leur mandat de 6 ans ne seront pas lésés.

En conclusion, le Ministre souligne que le projet de loi vise également à modifier la méthode de calcul du montant de la pension: dorénavant, le calcul ne sera plus opéré sur la base du dernier traitement d'activité, mais sur la base des traitements attachés aux divers mandats ayant été exercés par l'ayant droit. De cette manière sera fixée une moyenne normale.

II. - ALGEMENE BESPREKING.

A. Bemerkingen van de leden.

1. De berekeningsmethode.

1° Verscheidene leden maken bezwaren tegen de voorgestelde berekeningsmethode, en wensen een verduidelijking hieromtrent. Er wordt voor een eenvoudiger systeem gepleit.

Onder de ingediende amendementen heeft vooral dit van de heer Olaerts (Stuk n° 550/4) geleid tot een grondige wijziging van de berekeningswijze van de basiswedde. De andere amendementen komen verder ter sprake bij de artikels-gewijze bespreking.

Het amendement van de heer Olaerts strekt ertoe artikel 5 te vervangen door wat volgt :

« § 1. Het pensioen van de mandatarissen bedoeld in onderhavige wet wordt, *mutatis mutandis*, berekend volgens de formule :

$$P = \left(\frac{At^1}{25} + \frac{Be^1}{25} + \frac{Ct^1}{25} \right) + \left(\frac{At^2}{60} + \frac{Be^2}{60} + \frac{Ct^2}{60} \right) + \dots$$

waarin P = het totaal pensioen ten laste van alle betrokken besturen.

A, B, C, -- = de wedden op het ogenblik dat het pensioenrecht ontstaat verbonden aan elk der uitgeoefende mandaten en met dien verstande dat $A > B > C$.

t^1 = de jaren gedurende welke het mandaat A werd uitgeoefend met een maximum van 15 jaren.

t^2 = de jaren van het mandaat A boven de 15 jaar.

f^1 = de jaren van het mandaat B met dien verstande dat $t^1 + t^2$ begrensd wordt tot 15 jaren.

t^3 = de jaren van het mandaat B die niet werden verrekend in t^2 .

t^4 = de jaren van het mandaat C, met dien verstande dat $t^1 + t^2 + t^3$ begrensd wordt tot 15 jaren.

t^5 = de jaren van het mandaat C die niet werden verrekend in t^4 .

§ 2. Indien P groter is dan de drie vierden van A wordt P tot dit bedrag ($\frac{3}{4}A$) herleid prorata de door ieder bestuur te dragen last.

§ 3. Het aandeel van de pensioenlast door ieder bestuur te dragen, overeenkomstig de formule, is :

1) voor de gemeente waar het mandaat A werd vervuld

$$\text{gelijk aan } \frac{At^1}{25} + \frac{At^2}{60}$$

2) voor de gemeente waar het mandaat B werd uirgeoefend

$$\frac{Bt^2}{25} + \frac{Be^1}{60} \text{ enz.; met een maximum van } \frac{3}{4} \text{ van de wedden A, B, C, ...}$$

II. - DISCUSSION GENERALE.

A. Observations faites par les membres.

1. Le mode de calcul.

1° Plusieurs membres émettent des objections en ce qui concerne le mode de calcul proposé et demandent des précisions à ce sujet. Ils préconisent un système plus simple.

Parmi les amendements présentés, c'est surtout celui de M. Olaerts (Doc. n° 550/4) qui a amené une modification fondamentale du mode de calcul du traitement de base. Les autres amendements seront examinés dans le cadre de la discussion des articles.

L'amendement de M. Olaerts propose de remplacer l'article 5 par ce qui suit :

« § 1. La pension des mandataires visés dans la présente loi est calculée, *mutatis mutandis*, selon la formule :

$$P = \left(\frac{At^1}{25} + \frac{Bt^2}{25} + \frac{Ct^1}{25} \right) + \left(\frac{At^2}{60} + \frac{Bt^3}{60} + \frac{Ct^2}{60} \right) + \dots$$

dans laquelle P = la pension totale à charge de toutes les administrations concernées.

A, B, C, -- = les rémunérations attachées, au moment de l'ouverture du droit à la pension, à chacun des mandats exercés, étant entendu que $A > B > C$.

t^1 = les années pendant lesquelles le manda. A a été exercé, avec un maximum de 15 années.

t^2 = les années pendant lesquelles le mandat A a été exercé au-delà de 15 années.

t^3 = les années pendant lesquelles le mandat B a été exercé, étant entendu que le total de $t^1 + t^2$ est limité à 15 années.

t^4 = les années pendant lesquelles le mandat B a été exercé et qui n'interviennent pas dans e .

t^5 = les années pendant lesquelles le mandat C a été exercé, étant entendu que le total de $t^1 + t^2 + t^3$ est limité à 15 années.

t^6 = les années pendant lesquelles le mandat C a été exercé et qui n'interviennent pas dans t^4 .

§ 2. S'il est supérieur aux trois quarts de A, P est ramené à ce montant ($\frac{3}{4}A$), au prorata de la charge à supporter par chaque administration.

§ 3. La part de la charge de pension à supporter par chaque administration, conformément à la formule, est :

1) pour la commune où le mandat A a été exercé, égale

$$\text{à } \frac{At^1}{25} + \frac{At^2}{60}$$

2) pour la commune où le mandat B a été exercé, égale

$$\text{à } \frac{Be^1}{25} + \frac{Bt^2}{60} \text{ etc., avec un maximum des } \frac{3}{4} \text{ des rémunérations A, B, C.}$$

§ 4. Voor de vaststelling van de onderscheiden waarden van « t » worden de maandfracties naar onder afgerond wanneer het om 6 maanden of minder gaat en naar boven in het ander geval.

§ 5. De diensttijd tijdens welke bezoldigde mandaten terzelfdertijd werden uitgeoefend, komt slechts éénmaal in aanmerking, en wel voor de berekening van het pensioen verbonden aan het voordeligst bezoldigd mandaat.

§ 6. Telkens als de wedden worden herzien zullen de pensioenen worden aangepast op grond van een door de Koning bepaalde coëfficiënt. Deze coëfficiënt wordt toegepast onverminderd de aanpassingen die het gevolg zijn van de schommelingen van het indexcijfer van de consumptieprijzen. »

De heer Olaerts verantwoordt zijn amendement als volgt :

« 1) Op de pensioenberekening op basis van artikel 5 kan volgende fundamentele kritiek worden gemaakt :

De basiswedde volgens artikel 5, § 1, daalt als het aantal jaren in een lager betaalde functie toeneemt.

De wijze van berekening van deze basiswedde is een verkeerde en onverantwoorde methode. Het rekenkundig gemiddelde bekomen door de onderscheiden wedden te vermenigvuldigen met de respectievelijke dienstjaren en de som hiervan te delen door het totaal aantal dienstjaren kan niet dienen als redelijke basis voor de berekening van het pensioen zoals uit de vergelijking van onderstaande voorbeelden blijkt :

Voorbeeld 1 :

10 j. schepen al 10 000 F/jaar.
15 j. burg al 109 000 F/jaar.

- Basiswedde volgens artikel 5, § 1 :

$$\frac{(10000 \times 10) + (109000 \times 15)}{25} = 64000 \text{ F.}$$

- Pensioen volgens § 2 :

$$\begin{array}{r} 15 \\ - \frac{15}{25} \times 64000 = 38400 \text{ F} \\ + \frac{10}{60} \times 64000 = 10666 \text{ F} \\ \hline 49066 \text{ F} \end{array}$$

Voorbeeld 2 :

1 j. schepen 10 000 F/jaar.
15 j. burg 100 000 F/jaar.

- Basiswedde art. 5, § 1 :

$$\frac{(10000 \times 1) + (100000 \times 15)}{16} = 94375 \text{ F.}$$

§ 4. Pour l'établissement des différentes valeurs de « t », les fractions mensuelles sont arrondies par le bas lorsqu'elles sont égales ou inférieures à 6 mois et par le haut, dans l'autre cas.

§ 5. Le temps de service pendant lequel des mandats rémunérés ont été exercés simultanément n'est pris qu'une seule fois en considération, et ce pour le calcul de la pension afférente au mandat rémunéré le plus avantageux.

§ 6. Chaque fois qu'il est procédé à une révision des traitements, les pensions seront adaptées en les affectant d'un coefficient déterminé par le Roi. Ce coefficient s'applique indépendamment des adaptations résultant des fluctuations de l'indice des prix à la consommation. »

M. Olaerts justifie son amendement comme suit :

« 1) La critique fondamentale ci-après peut être émise en ce qui concerne le calcul de la pension sur la base de l'article 5.

Selon le § 1 de cet article, le traitement de base diminue lorsque le nombre d'années prestées dans une fonction moins bien rémunérée augmente.

Le mode de calcul de ce traitement de base n'est ni exact, ni justifié. La moyenne arithmétique obtenue en multipliant les différents traitements par les années de service respectives et en divisant la somme des résultats par le nombre total d'années de service ne peut constituer une base convenable pour le calcul de la pension, comme il ressort de la comparaison des exemples ci-après :

Exemple 1 :

10 années d'échevinat à 10 000 Flan;
15 années de mayorat à 100 000 Flan.

- Traitement de base, selon l'article 5, § 1 :

$$\frac{(10000 \times 10) + (100000 \times 15)}{25} = 64000 \text{ F.}$$

- Pension allouée selon le § 2 :

$$\begin{array}{r} 15 \\ - \frac{15}{25} \times 64000 = 38400 \text{ F} \\ + \frac{10}{60} \times 64000 = 10666 \text{ F} \\ \hline 49066 \text{ F} \end{array}$$

Exemple 2 :

1 année d'échevinat à 10 000 Flan;
15 années de mayorat à 100 000 Flan.

- Traitement de base, selon l'article 5, § 1 :

$$\frac{(10000 \times 1) + (100000 \times 15)}{16} = 94375 \text{ F.}$$

-- Pensioen volgens § 2 :

$$\begin{array}{r} 15 \\ - - - - - \\ 25 \end{array} \times 94375 = 56625 \text{ F}$$

$$+ \begin{array}{r} 1 \\ - - - - - \\ 60 \end{array} \times 94375 = 1572 \text{ F}$$

$$58197 \text{ F}$$

Het voorgestelde stelsel verleent een hoger pensioen aan de mandataris met 9jaar minder mandaat.

2) Kritiek op artikel 5, § 3.

Indien deze paragraaf strikt wordt toegepast zal het bestuur of de besturen waar de laagste wedde(n) toepasbaar was (waren) een onevenredig hoog aandeel ten laste moeten nemen.

Voorbeeld :

8 jaar schepen al 250000 F in A.
7 jaar burgemeester al 500 000 F in B.

Basiswedde volgens § 1 :

$$\frac{(250\ 000 \times 8) \pm (500\ 000 \times 7)}{15} = 366667 \text{ F}$$

Pensioen volgens § 3, a) :

$$\begin{array}{r} 366667 \times 8 \\ - - - - - \\ 25 \end{array} \text{ (ten laste vI A)}$$

$$+ \begin{array}{r} 366667 \times 7 \\ - - - - - \\ 25 \end{array} \text{ (ten laste vI B)}$$

3) Vergelijkende resultaten tussen de methode van het ontwerp en het amendement.

a) 10 j. burgemeester al 100000 F/jaar;
1 j. schepen al 10 000 F/jaar.

Pensioen volgens het amendement :

$$\frac{100000 \times 10}{25} + \frac{10\ 000 \times 1}{25} = 40400 \text{ F}$$

Berekening volgens het ontwerp :

a) Basiswedde :

$$\frac{100000 \times 10 + 10\ 000 \times 1}{11} = 91818 \text{ F}$$

b) Pensioen :

$$\frac{91818 \times 11}{25} = 40399 \text{ F}$$

2) 10 j. burgemeester a 100000 F/jaar;
10 j. schepen a 10000 F/jaar.

- Pension allouée, selon le § 2 :

$$\begin{array}{r} 15 \\ - - - - - \\ 25 \end{array} \times 94375 = 56625 \text{ F}$$

$$+ \begin{array}{r} 1 \\ - - - - - \\ 60 \end{array} \times 94375 = 1572 \text{ F}$$

$$58197 \text{ F}$$

Le système proposé octroie une pension plus élevée pour un mandat plus court de 9 années.

2) Critique de l'article 5, § 3.

Si ce paragraphe était appliqué à la lettre, l'administration ou les administrations où étai(en)t appliqué(s) le(s) barème(s) le(s) plus bas devrai(en)t supporter une partie anormalement élevée de la charge.

Exemple :

8 années d'échevinat à 250000 F dans la commune A;
7 années de mayorat à 500 000 F dans la commune B.

Traitement de base selon le § 1 :

$$\frac{(250\ 000 \times 8) \pm (500\ 000 \times 7)}{15} = 366667 \text{ F}$$

Pension selon le § 3, a) :

$$\begin{array}{r} 366667 \times 8 \\ - - - - - \\ 25 \end{array} \text{ (à charge de A)}$$

$$+ \begin{array}{r} 366667 \times 7 \\ - - - - - \\ 25 \end{array} \text{ (à charge de B)}$$

3) Résultat comparatif entre la méthode du projet et celui prévu par l'amendement.

a) 10 années de mayorat à 100000 F par an;
1 année d'échevinat à 10000 F par an.

Pension selon l'amendement :

$$\frac{100000 \times 10}{25} + \frac{10\ 000 \times 1}{25} = 40400 \text{ F}$$

Calcul selon le projet :

a) Traitement de base :

$$\frac{100000 \times 10 + 10\ 000 \times 1}{11} = 91818 \text{ F}$$

b) Pension :

$$\frac{91818 \times 11}{25} = 40399 \text{ F}$$

2) 10 années de mayorat à 100000 F par an;
10 années d'échevinat à 10000 F par an.

Pensioen volgens het amendement:

$$\frac{100000 \times 10}{25} + \frac{10000 \times 5}{25} + \frac{10000 \times 5}{60} = 42833 \text{ F}$$

Berekening volgens het ontwerp:

a) Basiswedde:

$$\frac{(100000 \times 10) + (10000 \times 10)}{20} = 55000 \text{ F}$$

b) Pensioen:

$$\begin{aligned} \frac{55000 \times 15}{25} &= 33000 \text{ F} \\ + \frac{55000 \times 5}{60} &= + 4853 \text{ F} \\ \hline &37583 \text{ F} \end{aligned}$$

3) 10 jaar burgemeester all'ODOOD F.
20 jaar schepen all'ODOOD F.

Pensioen volgens het amendement:

$$\frac{100000 \times 10}{25} + \frac{10000 \times 5}{25} + \frac{15 \times 10000}{60} = 44 \text{ SODF}$$

Berekening volgens het ontwerp:

a) Basiswedde:

$$\frac{(100000 \times 10) + (10000 \times 20)}{30} = 40000 \text{ F}$$

b) Pensioen:

$$\begin{aligned} \frac{15}{25} \times 40000 &+ \frac{15}{60} \times 40000 \\ \text{of } 24000 &+ 10000 = 34000 \text{ F} \end{aligned}$$

2. De verkregen rechten.

In verband met de verkregen rechten der gemeentelijke mandatarissen wier rustpensioen vóór de inwerkingtreding van dit wetsontwerp zou zijn ingegaan, werd door de heer Olaerts een amendement op artikel 6 ingediend (Stuk n° 550/4). Volgens de auteur lijkt het eerst en vooral aangezien dat, met het oog op de berekening van het rustpensioen, algemeen geldende weddeschalen door de Koning voor de onderscheiden mandaten zouden worden vastgesteld.

Dit zou ook voor alle gewezen mandatarissen gelden, tenzij zulks voor hen nadelig zou uitvallen.

3. Het overlevingspensioen.

Op artikel 9 van het ontwerp, betreffende het overlevingspensioen van de weduwe of van de weduwnaar, werden twee amendementen ingediend:

a) De heer Olaerts stelt voor (Stuk n° 550/4) dit pensioen in beginsel op 60 % van het pensioen van de overle-

Pension selon l'amendement:

$$\frac{100000 \times 10}{25} + \frac{10000 \times 5}{25} + \frac{10000 \times 5}{60} = 42833 \text{ F}$$

Calcul selon le projet:

a) Traitement de base:

$$\frac{(100000 \times 10) + (10000 \times 10)}{20} = 55000 \text{ F}$$

b) Pension:

$$\begin{aligned} \frac{55000 \times 15}{25} &= 33000 \text{ F} \\ + \frac{55000 \times 5}{60} &= + 4853 \text{ F} \\ \hline &37583 \text{ F} \end{aligned}$$

3) 10 années de mayorat à 100000 F par an;
20 années d'échevinat à 10000 F par an.

Pension selon l'amendement:

$$\frac{100000 \times 10}{25} + \frac{10000 \times 5}{25} + \frac{15 \times 10000}{60} = 44 \text{ SODF}$$

Calcul selon le projet:

a) Traitement de base:

$$\frac{(100000 \times 10) + (10000 \times 20)}{30} = 40000 \text{ F}$$

b) Pension:

$$\begin{aligned} \frac{15}{25} \times 40000 &+ \frac{15}{60} \times 40000 \\ \text{ou } 24000 &+ 10000 = 34000 \text{ F} \end{aligned}$$

2. Les droits acquis.

M. Olaerts a présenté, à propos des droits acquis par les mandataires communaux dont la pension de retraite a pris cours avant l'entrée en vigueur du présent projet de loi, un amendement (Doc. n° 550/4) à l'article 6. De l'avis de l'auteur, il semble indiqué que le Roi arrête une fois pour toutes, en ce qui concerne le calcul de la pension de retraite, des barèmes de rémunération qui, d'une façon générale, seraient valables pour les divers mandats.

Cette mesure s'appliquerait également à tous les anciens mandataires à moins qu'elle ne soit défavorable à ceux-ci.

3. De la pension de survie.

Deux amendements ont été présentés à l'article 9 du projet en ce qui concerne la pension de survie de veuve ou de veuf:

a) M. Olaerts (Doc. n° 550/4) propose de fixer, en principe, cette pension à 60 % de la pension du bénéficiaire dé-

den rechthebbende vast te stellen. Bovendien zou het aandeel van het weduwe- of weduwnaarspensioen dat ten laste valt van de verscheidene plaatselijke besturen 60 % bedragen van het overeenkomstig aandeel van het rustpensioen van de overleden rechthebbende.

b) Een amendement van de heer Vankeirsbilck (Stuk n° 550/3) strekt ertoe, de in § 1 bedoelde termijn van twintig jaar tot tien jaar te herleiden.

4. De periodes van verantwoorde afwezigheid.

Bij wijze van amendement (Stuk n° 550/3) stelt de heer Harmegnies voor, artikel 3 aan te vullen met wat volgt :

« Indien de titularissen van een bezoldigd mandaat, ingevolge een afwezigheid of een verantwoorde verhindering geen bezoldiging hebben ontvangen, kan de desbetreffende periode als diensttijd in aanmerking worden genomen op voorwaarde dat een bedrag ten belope van de niet gedane inhoudingen door de gerechtigde wordt betaald. »

De auteur van het amendement wijst erop dat de uitoefening van een belangrijke nationale of internationale functie of opdracht vaak de uitoefening van een mandaat van burgemeester, schepen, voorzitter van een C. O. O. of lid van een agglomeratie of federatiecollege of van een Brusselse commissie voor de cultuur verhindert,

De afwezigheid van deze mandatarissen wordt aangezien als een voorlopig of voorbijgaande afwezigheid, tijdens welke het ambt effectief wordt uitgeoefend door een andere mandataris, die tevens de daaraan verbonden activiteitswedde ontvangt.

Het amendement strekt ertoe de voorlopig afwezige mandataris toe te laten de nodige stortingen te doen opdat deze periode van (voorlopige of voorbijgaande) afwezigheid voor de berekening van het pensioen in aanmerking zou kunnen worden genomen.

De auteur meent dat zijn amendement een probleem van politieke moraliteit aanraakt. Geen enkele wettelijke bepaling verbiedt dat een burgemeester, die bijvoorbeeld geroepen wordt tot het ministerambt, zijn gemeentelijk mandaat effectief verder zou uitoefenen. De meesten die zich in een dergelijke geval bevinden, zullen nochtans afzien van de uitoefening van het mandaat en derhalve van de daaraan verbonden activiteitswedde. Enkel en enkele zullen dit niet doen. Eerstgenoemden, die geoordeeld hebben dat een gelijktijdige effectieve uitoefening van beide mandaten materieel onmogelijk of moreel onaanvaardbaar is, hoeven niet nodeloos gepenaliseerd te worden.

Meerdere leden menen dat het amendement van de heer Harmegnies een ernstig onderzoek verdient. Een lid steunt dit amendement. Hij staakt zijn zienswijze door te verwijzen naar de andere pensioenregelingen waarin tevens de mogelijkheid wordt voorzien om tijdens bepaalde perioden van tijdelijke afwezigheid de vereiste stortingen, die een pensioenvermindering dienen te verhinderen, te verrichten.

B. Antwoord van de Minister.

A. Om rekening te houden met de door verscheidene leden geuite bezwaren en ingediende amendementen i.v.m. de artikelen 5, 6 en 9 van het voorliggend wetsontwerp, heeft de Minister in een uitvoerige nota nieuwe oplossingen voorgesteld:

funt. En outre, la part de la pension de veuve ou de veuf à charge des diverses administrations locales s'élèverait à 60 % de la part correspondante de la pension de retraite du bénéficiaire défunt.

b) Un amendement de M. Vankeirsbilck (Doe. na 550/3) tend à réduire de dix ans à vingt ans le délai prévu au § 1.

4. Des périodes d'absence justifiée.

Par voie d'amendement (Doc. na 550/3), M. Harmegnies propose de compléter l'article 3 comme suit :

« Lorsque, par suite d'absence ou d'empêchement justifié, les titulaires d'un mandat rémunéré n'ont perçu aucune rétribution, la période y relative pourra être prise en considération comme temps de service, à condition qu'une somme égale au montant des retenues qui n'ont pu être opérées soit versée par le bénéficiaire. »

L'auteur de l'amendement a indiqué que l'exercice de certaines fonctions ou missions importantes d'intérêt national ou international empêche souvent l'exercice d'un mandat de bourgmestre, d'échevin, de président de C. A. P. ou de membre d'un collège d'agglomération ou de fédération ou d'une commission bruxelloise de la culture.

L'absence de ces mandataires est considérée comme une absence provisoire ou momentanée pendant laquelle la fonction est effectivement remplie par un autre mandataire qui se voit également attribuer le traitement d'activité attachée à ladite fonction.

L'amendement tend à permettre au mandataire provisoirement absent d'opérer les versements nécessaires pour que cette période d'absence (provisoire ou momentanée) puisse être valorisée pour le calcul de la pension.

L'auteur considère que son amendement touche un problème de moralité politique. Aucune disposition légale n'interdit à un bourgmestre qui serait, par exemple, appelé à remplir une fonction ministérielle, de continuer à exercer effectivement son mandat communal. Néanmoins, il se fait que si la plupart de ceux qui se trouvent dans ce cas renoncent à l'exercice du mandat et, passant, au traitement d'activité y afférent, quelques-uns ne le feront pas. Les premiers qui ont estimé que l'exercice effectif simultané des deux mandats est matériellement impossible ou moralement inadmissible, ne devraient pas être inutilement pénalisés.

Plusieurs membres sont d'avis que l'amendement de M. Harmegnies mérite un examen sérieux. Un membre appuie cet amendement. Il justifie son point de vue en se référant aux autres régimes de pension qui prévoient également la possibilité d'opérer, pendant certaines périodes d'absence momentanée, les versements nécessaires pour éviter une réduction de la pension.

B. Réponse du Ministre.

A. Afin de tenir compte des objections émises par divers membres et des amendements présentés aux articles 5, 6 et 9 du présent projet de loi, le Ministre propose, dans le cadre d'une note très détaillée, des solutions nouvelles.

Deze nota luidt als volgt :

« 1. Laten we de volgende gevallen nemen :

dandaten	Burgemeester	Schepenen
Gemeenten	A	B
jaarwedde	100000	60000

Duur van her mandaat :

1ste geval	10 jaar	0
2de geval	10 jaar	1 jaar
3de geval	10 jaar	5 jaar
4de geval	10 jaar	10 jaar

Het lijkt logisch dat het pensioen overeenkomende met het mandaat van burgemeester hetzelfde is in de vier gevallen.

2. De wijze van berekening bepaald in artikel 5 van het door de Senaat overgezonden ontwerp, levert nochtans verschillende resultaten op, zoals uit de hierna volgende tabel blijkt :

Geval	Basiswedde	Pensioenbedrag	
		Burgemeester	Schepenen
1ste	100000	10125 van 100000 = 40 000	0
2de	96364	10/25 van 96 364 = 38 546	1/25 van 96 364 = 3855
3de	86667	10/25 van 86 667 = 34 667	5/25 van 86 667 = 17333
4de	80000	15/25 van 80000 + 5/60 van 80000 = 54667 te verdelen als volgr (1)	
		34167	20500

(1) Probleem niet opgelost door het voorliggend ontwerp. De verdeling is pondspondsgewijze gedaan (10/16 en 6116).

3. Hoe zijn dergelijke resultaten te verklaren?

Zulks is te wijten aan het feit dat de door artikel 5, § I, van het ontwerp vastgestelde methode ter berekening van de in aanmerking te nemen basis « wedde », het gemiddelde doet verminderen telkens als een mandataris twee verschillende mandaten heeft uitgeoefend, waarvan het ene een lagere wedde dan het ander behelst. Dat was trouwens een van de fundamentele kritieken die de heer Olaerts in zijn amendement (Stuk n° 550/4) formuleerde.

4. Om die toestand te verhelpen, volstaat het te bepalen dat de in aanmerking te nemen basiswedde, voor elke functie deze is welke aan de functie is verbonden, te weten :

- voor de burgemeesters en de schepenen die welke vastgesteld is door de Koning krachtens artikel 103 van de gemeentewet (zie i.d.v. de wet van 30 maart 1976 tot wijziging van artikel 103 van de gemeentewet, *Belgisch Staatsblad* van 22 mei 1976);

- voor de voorzitters en de leden van de colleges van agglomeraties en federaties van gemeenten, die welke werd vastgesteld bij toepassing van het koninklijk besluit van 25 april 1972 houdende algemene bepalingen voor het vaststellen van de wedden van de voorzitters en leden van de colleges van agglomeraties en federaties van gemeenten;

Cette note est libellée comme suit :

« 1. Supposons les cas suivants :

Mandats	Bourgmestre	Echevins
Communes	A	B
Traitement annuel	100000	60000

Durée du mandat :

1er cas	10 ans	0
2e cas	10 ans	1 an
3e cas	10 ans	5 ans
4e cas	10 ans	10 ans

N'est-il pas logique que la pension correspondant au mandat de bourgmestre soit identique dans les 4 cas?

L'affirmative n'est pas douteuse.

2. Pourtant, la méthode de calcul fixée par l'article 5 du projet transmis par le Sénat donne des résultats différents, ainsi qu'il ressort du tableau ci-après :

Cas	Rémunération de base	Montant de la pension	
		Bourgmestre	Echevins
1er	100000	10/25 de 100000 = 40000	0
2e	96364	10/25 de 96364 = 38546	1/25 de 96 364 = 3855
3e	86667	10/25 de 86 667 = 34 667	5/25 de 86 667 = 17333
4e	80000	15/25 de 80000 + 5/60 de 80000 = 54667 à répartir comme suit (1)	
		34167	20500

(1) Problème non résolu par le projet 550/1. La répartition est faite au marc le franc (10/16 et 6/16).

3. Comment de tels résultats s'expliquent-ils?

L'explication se trouve dans le fait que la méthode fixée par l'article 5, § 1^{er}, du projet pour calculer la « rémunération » de base à prendre en considération, fait diminuer la moyenne chaque fois qu'un mandataire a exercé deux mandats différents dont l'un comporte un traitement inférieur à l'autre. Cela constitue d'ailleurs l'une des critiques fondamentales formulées par M. Olaerts dans son amendement (Doc. n° 550/4).

4. Pour remédier à cette situation, il suffit de prévoir que le traitement de base à prendre en considération est, pour chaque fonction, celui qui est attaché à la fonction, à savoir :

- pour les bourgmestres et les échevins, celui qui est fixé par le Roi en vertu de l'article 103 de la loi communale (voir à ce sujet la loi du 30 mars 1976 modifiant l'article 103 de la loi communale, *Moniteur belge* du 22 mai 1976);

- pour les présidents et les membres des collèges des agglomérations et des fédérations de communes, celui qui a été arrêté en application de l'arrêté royal du 25 avril 1972 arrêtant les dispositions générales pour la fixation des traitements des présidents et membres des collèges des agglomérations et des fédérations de communes;

— voor de voorzitters van de gemeentelijke of intergemeentelijke commissies van openbare onderstand, de wedde vastgesteld bij toepassing van het koninklijk besluit van 1 juli 1970 gewijzigd door dat van 6 december 1973.

Dat voorstel heeft het voordeel dat het sommige mandatarissen niet meer aanzet hun loopbaan « uit berekening » te beëindigen, d.w.z. door zodanig te handelen dat zij gedurende een bepaalde tijd het best bezoldigd mandaat kunnen uitoefenen, met de hoop in het genot te komen van een rustpensioen dat op de laatste activiteitswedde is berekend.

5. In plaats van derhalve te kibbelen over gedeelten van maanden welke al dan niet moeten tellen om het recht op het rustpensioen te bepalen en om dit laatste te berekenen, is het verkieslijker voor elke functie alle volledige maanden in aanmerking te nemen tijdens welke een bezoldigd mandaat werd uitoefend.

6. Het uiteenlopend systeem van de 25^{ste} voor de eerste vijftien jaren en van de 60^{ste} voor de volgende jaren is ingewikkeld en moeilijk te verdedigen. Volgens de logica is een jaar een ander waard.

Daarom stelt de Minister voor, de §§ 2 tot 4 van het ontwerp door volgende tekst te vervangen :

" Het jaarbedrag van elk rustpensioen wordt vastgesteld op grond van de formule :

$$\frac{a \times 3,75 \times t}{100 \times 12}$$

— a is de wedde bedoeld in § 1 van dit artikel,

en

— t is het aantal volledige maanden dat het betrokken mandaat werd uitgeoefend ».

In bijlage worden voorbeelden gegeven en vergeleken met andere regelingen. Het mag volstaan met hierna twee voorbeelden van de concrete resultaten van die formule te geven :

1^{ste} voorbeeld : mandataris die gedurende 18 jaar en 6 maanden een wedde van burgemeester heeft genoten.

Jaarlijkse basiswedde: 100000 F.

Jaarlijks rustpensioen :

$$\frac{100000 \times 3,75 \times 222 \text{ (maanden)}}{100 \times 12} = 69375 \text{ F}$$

2^e voorbeeld : mandataris die gedurende 6 jaar de wedde van burgemeester heeft genoten, nadien gedurende 8 jaar en 3 maanden de wedde van voorzitter van de C. O. O.

jaarlijkse basiswedden : 100 000 F als burgemeester en 60000 F als voorzitter van de C. O. O.

Jaarlijkse rustpensioenen :

— als gewezen burgemeester :

$$\frac{100000 \times 3,75 \times 72 \text{ (maanden)}}{100 \times 12} = 22500 \text{ F}$$

— als gewezen voorzitter van de C. O. O. :

$$\frac{60000 \times 3,75 \times 99 \text{ (maanden)}}{100 \times 12} = 18563 \text{ F}$$

Totaal 41063 F

— pour les présidents des commissions d'assistance publique communales ou intercommunales, le traitement fixé en application de l'arrêté royal du 1^{er} juillet 1970, modifié par celui du 6 décembre 1973.

Cette proposition présente l'avantage de ne plus inciter certains mandataires à terminer leur carrière « par calcul », c'est-à-dire en agissant de façon à pouvoir exercer pendant un certain temps le mandat le mieux rémunéré, avec l'espoir de bénéficier d'une pension de retraite calculée sur le dernier traitement d'activité.

5. Plutôt que de discuter sur les questions de parties de mois à compter ou à négliger pour déterminer le droit à la pension à la retraite et pour calculer celle-ci, il est préférable de prendre en considération pour chaque fonction tous les mois entiers d'exercice d'un mandat rémunéré.

6. Le système hétéroclite des 25^{es} pour les 15 premières années et des 60^{es} pour les années suivantes est compliqué et difficilement défendable. En toute logique, une année vaut l'autre.

C'est pourquoi le Ministre propose de remplacer les §§ 2 à 4 du projet par le texte suivant :

« Le montant annuel de chaque pension de retraite est établi selon la formule suivante :

$$\frac{a \times 3,75 \times t}{100 \times 12}$$

— a représentant le traitement visé au § 1^{er} du présent article et

— t le nombre de mois entiers d'exercice du mandat considéré ».

Des exemples sont développés en annexe et comparés à d'autres systèmes. On peut donc se borner à donner ci-après 2 exemples des résultats concrets de cette formule :

1^{er} exemple : mandataire ayant bénéficié d'un traitement de bourgmestre pendant 18 ans et 6 mois.

Traitement annuel de base: 100000 F.

Pension annuelle de retraite :

$$\frac{100000 \times 3,75 \times 222 \text{ (mois)}}{100 \times 12} = 69375 \text{ F}$$

2^e exemple : mandataire ayant bénéficié du traitement de bourgmestre pendant 6 ans, puis du traitement de président de la C. A. P. pendant 8 ans et 3 mois.

Traitements annuels de base: 100000 F comme bourgmestre et 60 000 F comme président de la C. A. P.

Pensions annuelles de retraite :

— comme ex-bourgmestre :

$$\frac{100000 \times 3,75 \times 72 \text{ (mois)}}{100 \times 12} = 22 \text{ SOD F}$$

— comme ex-président de la C. A. P. :

$$\frac{60000 \times 3,75 \times 99 \text{ (mois)}}{100 \times 12} = 18563 \text{ F}$$

Total 41063 F

Terloops zij nog opgemerkt dat de in artikel 5 van het ontwerp bepaalde regeling de volgende resultaten zou hebben gegeven:

— (§ 1) Basiswedde:

$$\frac{(100000 \times 6) + (60\,000 \times 8,25)}{14} = 78214 \text{ F}$$

— (§ 3) jaarlijkse rustpensioenen:

— als gewezen burgemeester:

$$\frac{78214 \times 6}{25} = 18.771 \text{ F}$$

— als gewezen voorzitter

$$\frac{78214 \times 8,25}{25} = 25\,811 \text{ F}$$

$$44582 \text{ F}$$

Tevens moet worden genoteerd dat in laatstgenoemde hypothese $6 \times 100\,000 = 600\,000 \text{ F}$ wedde recht geeft op een jaarlijks pensioen van 18 771 F terwijl $8,25 \times 60\,000 = 495\,000 \text{ F}$ wedde overeenkomt met een jaarlijks pensioen van 25 811 F. Het is duidelijk dat dit logisch noch billijk is.

7. De wedden van de in het ontwerp bedoelde mandatarissen worden niet steeds in dezelfde verhouding en gelijktijdig herzien. Daarom is het voor de Koning onmogelijk een coëfficiënt vast te stellen zoals artikel 5, § 7 bepaalt. Het is mogelijk geen beroep op de Koning te moeten doen door gebruik te maken van volgende formule:

« Telkens als de wedden worden herzien zullen de pensioenen worden aangepast op grond van een coëfficiënt gelijk aan het quotiënt van de deling van de nieuwe wedde door de wedde die in aanmerking is genomen voor de berekening van het aanvankelijk pensioen. Deze coëfficiënt wordt toegepast onverminderd de aanpassingen die het gevolg zijn van de schommelingen van het indexcijfer van de consumptieprijzen. »

8. Artikel 6 van de wet van 5 juli 1954 betreffende het pensioen van de burgemeesters en schepenen en dat van hun rechtverkrijgenden, zoals het gewijzigd werd door de wet van 20 april 1965, bepaalt in zijn §§ 1 en 2:

J 1. « Het rustpensioen van de gerechtigden die hun functie vóór 1 juli 1962 hebben beëindigd, wordt berekend naar rata van 1/25 per jaar voor de eerste vijftien jaar en van 1/60 vanaf het zestiende jaar, van de door de Koning vastgestelde basiswedde. »

Het aldus berekende pensioen wordt vermeerderd met 18 %.

§ 2. « Het rustpensioen van de gerechtigden die hun functie na 30 juni 1962 hebben beëindigd, wordt berekend naar rata van 1/25 per jaar voor de eerste vijftien jaar en van 1/60 vanaf het zestiende jaar van de laatste activiteitswedde. »

Het op deze grond berekende pensioen mag nooit minder bedragen dan wat de betrokkene zou hebben bekomen indien het bepaalde in de vorige paragraaf was toegepast. »

Il y a lieu de faire observer encore incidemment, que le système prévu par l'article 5 du projet soumis à votre examen aurait donné les résultats suivants:

— (§ 1^{er}) Rémunération de base :

$$\frac{(100000 \times 6) + (60\,000 \times 8,25)}{14} = 78214 \text{ F}$$

— (§ 3) Pensions annuelles de retraite :

— comme ex-bourgmestre:

$$\frac{78214 \times 6}{25} = 18771 \text{ F}$$

— comme ex-président de la C. A. P. :

$$\frac{78214 \times 8,25}{25} = 25811 \text{ F}$$

$$44582 \text{ F}$$

Il y a aussi lieu de noter que, dans cette dernière hypothèse, $6 \times 100\,000 = 600\,000 \text{ F}$ de traitement donnent droit à une pension annuelle de 18 771 F, alors que $8,25 \times 60\,000 = 495\,000 \text{ F}$ de traitement correspondent à une pension annuelle de 25 811 F. De toute évidence, ce n'est ni logique, ni équitable.

7. Les traitements des mandataires visés par le projet ne sont pas toujours révisés dans la même proportion et simultanément. C'est pourquoi le Roi se trouve dans l'impossibilité de fixer un coëfficiënt comme le prévoit l'article 5, § 7. L'intervention du Roi peut d'ailleurs être évitée en recourant à la formule suivante :

« Chaque fois qu'il est procédé à une révision de traitement, les pensions seront adaptées en les affectant d'un coëfficiënt égal au quotient résultant de la division du nouveau traitement par le traitement pris en considération pour calculer la pension initiale. Ce coëfficiënt s'applique indépendamment des adaptations résultant des fluctuations de l'indice des prix à la consommation. »

8. Tel qu'il a été modifié par la loi du 20 avril 1965, l'article 6 de la loi du 5 juillet 1954 relative à la pension des bourgmestres et échevins et à celle de leurs ayants droit dispose en ses §§ 1^{er} et 2:

J t«. « La pension de retraite des titulaires ayant cessé leurs fonctions avant le 1^{er} juillet 1962 est calculée à raison de 1/25^e par année pour les quinze premières années et 1/60^e à partir de la seizième année du traitement de base arrêté par le Roi. »

La pension ainsi calculée est augmentée de 18 %. »

§ 2. « La pension de retraite des titulaires ayant cessé leurs fonctions après le 30 juin 1962 est calculée à raison de 1/25^e par année pour les quinze premières années et de 1/60^e à partir de la seizième année, du dernier traitement d'activité. »

La pension établie sur cette base ne peut jamais être inférieure à celle que l'intéressé aurait obtenue s'il était fait application des dispositions du paragraphe précédent. »

Artikel 6 van het voordliggend ontwerp is kennelijk geïnspireerd door die bepalingen hoewel zij voor kritiek vatbaar zijn.

Immers, in plaats van de Koning te verplichten een fictieve wedde vast te stellen die derwijze berekend is dat rekening wordt gehouden met die vermeerdering van 18 %, is het billijker al de bij het ontwerp bedoelde mandatarissen op voet van gelijkheid te behandelen. Zijn de enkele mandatarissen die hun functies hebben beëindigd vóór 1 juli 1962, minder of meer waard dan degenen wier functies op of na die datum een einde hebben genomen?

Dit is ongetwijfeld niet het geval. Daarom zou artikel 6 door volgende tekst moeten vervangen worden :

« Onverminderd het bepaalde in artikel 17 » (artikel dat het mogelijk maakt de in een gunstiger regeling verworven rechten te vrijwaren) « worden de rustpensioenen die zijn ingegaan vóór de datum van inwerkingtreding van deze wet, herberekend overeenkomstig de bepalingen ervan ».

9. In geval van samenvoeging of van aanhechting, kunnen de mandaten van burgemeester, schepen of voorzitter van een commissie van openbare onderstand welke vóór of vanaf die verrichting werden uitgeoefend, niet als gelijkwaardig worden beschouwd: zelfs als zij dezelfde naam draagt als die waaruit zij gedeeltelijk is ontstaan, is een nieuwe gemeente met 15 000 inwoners heel wat anders dan een vroegere gemeente met 5 000 inwoners. In rechte heeft men trouwens te maken met onderscheiden entiteiten.

Dar verschil verklaart waarom het geboden is de mandaten, uitgeoefend in een nieuwe gemeente ontstaan uit een samenvoeging of een aanhechting, verschillend te achten van die welke in de vroegere samengevoegde of aangehechte gemeenten werden uitgeoefend.

10. Laten we twee gevallen veronderstellen die berrekking hebben op 290 maanden (24 jaar en 2 maanden) gedurende welke een mandaat werd uitgeoefend:

— het eerste is dat van een mandataris die uitsluitend het ambt van burgemeester heeft uitgeoefend;

— het tweede berreft een mandataris die gedurende 230 maanden (19 jaar en 2 maanden) burgemeester is geweest en gedurende 60 maanden (5 jaar) voorzitter van de C. O. O.

De jaarlijkse basiswedden bedragen respectievelijk 100 000 en 60 000 F.

In het eerste geval zal het rustpensioen vastgesteld worden op

$$\frac{100000 \times 3,75 \times 290}{100 \times 12} = 90625 \text{ F}$$

terug te brengen tot het toelaatbare maximum van 75 000 F (3/4 van 100 000 F).

In het tweede geval zal de mandataris twee rustpensioenen genieten die als volgt berekend zijn als men de twee mandaten afzonderlijk beschouwt:

— als gewezen burgemeester:

$$\frac{100000 \times 3,75 \times 230}{100 \times 12} = 71\,875 \text{ F}$$

L'article 6 du présent projet s'inspire manifestement de ces dispositions, alors que celles-ci prêtent le flanc à la critique.

En effet, au lieu d'obliger le Roi à fixer un traitement fictif calculé de manière à tenir compte du pourcentage d'augmentation de 18 %, il est plus équitable de traiter sur un pied d'égalité tous les mandataires visés par le projet. Les quelques mandataires dont les fonctions ont pris fin avant le 1^{er} juillet 1962 valent-ils moins ou plus que ceux dont les fonctions se sont terminées à cette date ou après cette date?

Ce n'est manifestement pas le cas. C'est pourquoi il y aurait lieu de remplacer l'article 6 par le texte suivant:

« Sans préjudice des dispositions de l'article 17 » (article qui permet de sauvegarder les droits acquis dans un régime plus avantageux) « la ou les pensions de retraite qui ont pris cours avant la date d'entrée en vigueur de la présente loi sont recalculées conformément aux dispositions de celle-ci. »

9. En cas de fusion ou d'annexion, les mandats de bourgmestre, d'échevin ou de président d'une commission d'assistance publique exercés avant ou à partir de cette opération ne peuvent être considérés comme équivalents: même si elle porte le même nom que celle dont elle est issue en partie, une nouvelle commune de 15 000 habitants est tout autre chose qu'une ancienne commune de 5 000 habitants. En droit, on a d'ailleurs affaire à des entités distinctes.

Cette différence explique pourquoi il s'impose de considérer les mandats exercés dans une nouvelle commune issue d'une fusion ou d'une annexion, comme distincts de ceux qui ont été exercés dans la ou les anciennes communes fusionnées ou annexées.

10. Supposons deux cas où un mandat a été exercé pendant 290 mois (24 ans et 2 mois) :

— le premier est celui d'un mandataire qui a exercé exclusivement les fonctions de bourgmestre;

— le second est celui d'un mandataire qui a été bourgmestre pendant 230 mois (19 ans et 2 mois) et président de la C. A. P. durant 60 mois (5 ans).

Les rémunérations annuelles de base s'élèvent respectivement à 100 000 F et 60 000 F.

Dans le premier cas, la pension de retraite sera fixée à :

$$\frac{100000 \times 3,75 \times 290}{100 \times 12} = 90625 \text{ F}$$

à ramener au maximum admissible de 75 000 F (3/4 de 100 000 F).

Dans le second cas, le mandataire bénéficiera de deux pensions de retraite, calculées comme suit si les deux mandats sont considérés séparément:

— comme ancien bourgmestre:

$$\frac{100000 \times 3,75 \times 230}{100 \times 12} = 71\,875 \text{ F}$$

— als gewezen voorzitter van de C. O. O. :

$$\frac{60000 \times 3,75 \times 60}{100 \times 12} = 11250 \text{ F}$$

Totaal: 83 125 F

Dat zou kennelijk een anomalie zijn. Om zulks te verhelpen zou moeten worden bepaald niet alleen dat her rustpensioen niet meer mag bedragen dan drie vierde van de aan het mandaat verbonden basiswedde, doch ook dat bij cumulatie van rustpensioenen het totaal bedrag hiervan niet hoger mag liggen dan drie vierde van de aan het best bezoldigde mandaat verbonden basiswedde. Desnoods wordt elk pensioen overeenkomstig de volgende formule vermindert:

$$P_1, P_2, \dots \times \frac{3/4 \text{ van } A}{P_1 + P_2 + \dots}$$

In deze formule,

vertegenwoordigen $P_1, P_2, \dots$ de rustpensioenen verbonden aan elke van de uitgeoefende mandaten, en duidt A de jaarwedde aan verbonden aan het best bezoldigde mandaat.

In het tweede geval zouden de pensioenen respectievelijk dus moeten worden teruggebracht tot

$$\frac{71\,875 \times 75\,000}{83\,125} = 64\,850 \text{ F voor het pensioen van gewezen burgemeester}$$

$$\frac{11\,250 \times 75\,000}{83\,125} = 10\,150 \text{ F voor het pensioen van gewezen voorzitter van C. O. O.}$$

Totaal: 75000 F d.i. het toegelaten maximum, aangezien het overeenkomt met drie vierde van de basiswedde verbonden aan het best bezoldigde mandaat.

11. Rekening houdend met de bovenstaande opmerkingen, zouden de artikelen 5 en 6 van het ontwerp door de volgende tekst moeten worden vervangen:

« **Artikel 5.** — § 1. De jaarlijkse basiswedde of -wedden, in aanmerking te nemen voor de berekening van het rustpensioen, zijn die welke aan elk van de uitgeoefende mandaten verbonden zijn, op het ogenblik dat het recht op pensioen ingaat.

Voor de toepassing van het vorig lid worden de mandaten uitgeoefend in een gemeente die ontstaan is door samenvoeging of door aanhechting, geacht verschillend te zijn van die welke werden uitgeoefend in de samengevoegde of aangehechte vroegere gemeente of gemeenten ».

§ 2. Het jaarbedrag van elk rustpensioen wordt berekend volgens de formule:

$$\frac{a \times 3,75 \times t}{100 \times 12}$$

— a zijnde de wedde bedoeld in § 1, en

— t het aantal volledige maanden tijdens welke het betrokken mandaat werd uitgeoefend.

— comme ancien président de la C. A. P. :

$$\frac{60000 \times 3,75 \times 60}{100 \times 12} = 11250 \text{ F}$$

Total: 83125 F

Ce serait, de toute évidence, une anomalie. Pour y remédier, il conviendrait de prévoir non seulement que la pension de retraite ne peut dépasser les trois quarts du traitement de base attaché au mandat, mais aussi qu'en cas de cumul de pensions de retraite, le montant global de celles-ci ne peut dépasser les trois quarts du traitement de base afférent au mandat le mieux rémunéré, chaque pension étant — au besoin — réduite en conséquence, conformément à la formule suivante :

$$P_1, P_2, \dots \times \frac{3/4 \text{ de } A}{P_1 + P_2 + \dots}$$

Dans cette formule,

$P_1, P_2, \dots$ représentent les pensions de retraite afférentes à chacun des mandats exercés, et A désigne le traitement annuel attaché au mandat le mieux rémunéré.

Dans le second cas, les pensions devraient donc être ramenées respectivement à :

$$\frac{71\,875 \times 75\,000}{83\,125} = 64\,850 \text{ F pour la pension d'ancien bourgmestre}$$

$$\frac{11\,250 \times 75\,000}{83\,125} = 10\,150 \text{ F pour la pension d'ancien président de C. A. P.}$$

Total: 75000 F, soit le maximum autorisé puisqu'il équivaut aux trois quarts du traitement de base afférent au mandat le mieux rémunéré.

II. Compte tenu des considérations qui précèdent, les articles 5 et 6 du projet devraient être remplacés par le texte suivant :

« **Article 5.** — § 1^{er}. Le ou les traitements annuels de base à prendre en considération pour le calcul de la pension de retraite sont ceux qui sont attachés, au moment de l'ouverture du droit à la pension, à chacun des mandats exercés.

Pour l'application de l'alinéa précédent, les mandats exercés dans une commune issue d'une fusion ou d'une annexion sont considérés comme distincts de ceux qui ont été exercés dans la ou les anciennes communes fusionnées ou annexées.

§ 2. Le montant annuel de chaque pension de retraite est établi selon la formule suivante:

$$\frac{a \times 3,75 \times t}{100 \times 12}$$

— a représentant le traitement visé au § 1^{er}, et

— t le nombre de mois entiers d'exercice du mandat considéré.

§ 3. De diensttijd tijdens welke bezoldigde mandaten terzelfdertijd werden uitgeoefend, komt slechts eenmaal in aanmerking, en wél voor de berekening van het pensioen verbonden aan het voordeligst bezoldigd mandaat.

§ 4. Het pensioen bedoeld in § 2 mag niet meer bedragen dan drie vierde van de wedde bepaald in § 1.

Bij cumulatie van twee of meer pensioenen verbonden aan de in artikel 1 bedoelde mandaten mag het totaal bedrag van die pensioenen niet meer bedragen dan drie vierde van de jaarlijkse basiswedde verbonden aan het best bezoldigde mandaat. In voorkomend geval wordt elk pensioen dienovereenkomstig verminderd volgens de formule:

$$PI, P2, \dots \frac{X \text{ } 3/4 \text{ van } A}{PI + P2 + \dots},$$

PI, P2, ... zijnde het rustpensioen verbonden aan elk mandaat en

A de jaarwedde verbonden aan het best bezoldigde mandaat.

§ 5. Telkens als de wedden worden herzien, zullen de pensioenen worden aangepast op grond van een coëfficiënt gelijk aan het quotiënt van de deling van de nieuwe wedde door de wedde die in aanmerking is genomen voor de berekening van het aanvankelijk pensioen. Deze coëfficiënt wordt toegepast onverminderd de aanpassingen die het gevolg zijn van de schommeling van het indexcijfer van de consumptieprijzen. »

« Artikel 6. — Onverminderd het bepaalde in artikel 17, worden de rustpensioenen die zijn ingegaan vóór de datum van inwerkingtreding van deze wet, herberekend overeenkomstig de bepalingen ervan. »

12. De aldus in de artikelen 5 en 6 aangebrachte wijzigingen vergen een overeenkomstige aanpassing van artikel 9, §§ 1 en 3, betreffende het weduwen- of weduwnaarspensioen.

De volgende tekst wordt voorgesteld:

« § 1. Onverminderd de toepassing van de artikelen 30 en 31 van de wet van 9 juli 1969 tot wijziging en aanvulling van de wetgeving betreffende de rust- en overlevingspensioenen van het personeel van de openbare sector, bedraagt het overlevingspensioen van de weduwe of van weduwnaar ten minste 30 % van de in artikel 5, § 1, bedoelde wedde, en wordt het met 1 % van genoemde wedde vermeerderd per jaar uitoefening van het betrokken mandaat.

Behoudens toepassing van artikel 10, mag dar pensioen evenwel niet meer bedragen dan de helft van genoemde wedde of ingeval van cumulatie van twee of meer overlevingspensioenen verbonden aan de in artikel 1 bedoelde mandaten, de helft van de basiswedde slaande op het best bezoldigde mandaat. In voorkomend geval wordt elk pensioen dienovereenkomstig verminderd volgens de formule:

$$PI, P2, \dots \frac{X \text{ } 1/2 \text{ van } A}{PI + P2 + \dots},$$

PI, P2, ... zijnde het overlevingspensioen verbonden aan elk mandaat, en

A de wedde verbonden aan het best bezoldigde mandaat.

§ 3. De bepalingen van artikel 5, §§ 3 en 5, en van artikel 6 zijn *mutatis mutandis* van toepassing op de overlevingspensioenen. »

§ 3. Le temps pendant lequel les mandats rémunérés ont été exercés simultanément, n'est pris qu'une seule fois en considération, et ce pour le calcul de la pension afférente au mandat le mieux rémunéré.

§ 4. La pension visée au § 2 ne peut excéder les trois quarts du traitement prévu par le § 1^{er}.

En cas de cumul de deux ou plusieurs pensions afférentes aux mandats visés à l'article 1^{er}, le montant total de ces pensions ne peut excéder les trois quarts du traitement annuel de base attaché au mandat le mieux rémunéré. S'il y échet, chaque pension est réduite en conséquence conformément à la formule suivante:

$$PI, P2, \dots \frac{X \text{ } 3/4 \text{ de } A}{PI + P2 + \dots},$$

PI, P2, ... représentant la pension de retraite afférente à chaque mandat, et

A le traitement annuel attaché au mandat le mieux rémunéré.

§ 5. Chaque fois qu'il est procédé à une révision de traitement, les pensions seront adaptées en les affectant d'un coëfficiënt égal au quotient résultant de la division du nouveau traitement par le traitement pris en considération pour calculer la pension initiale. Ce coëfficiënt s'applique indépendamment des adaptations résultant des fluctuations de l'indice des prix à la consommation.

« Article 6. — Sans préjudice des dispositions de l'article 17, la ou les pensions de retraite qui ont pris cours avant la date d'entrée en vigueur de la présente loi sont recalculées conformément aux dispositions de celle-ci. »

12. Les modifications ainsi apportées aux articles 5 et 6 requièrent l'adaptation correspondante de l'article 9, §§ 1^{er} et 3, relatif à la pension de veuve ou de veuf.

Le texte suivant est proposé:

« § 1^{er}. Sans préjudice de l'application des articles 30 et 31 de la loi du 9 juillet 1969 modifiant et complétant la législation relative aux pensions de retraite et de survie des agents du secteur public, la pension de survie de la veuve ou du veuf s'élève au moins à 30 % du traitement visé à l'article 5, § 1^{er}, et est augmenté de 1 % dudit traitement par année d'exercice du mandat considéré.

Sauf application de l'article 10, cette pension ne peut cependant dépasser la moitié dudit traitement ni, en cas de cumul de deux ou plusieurs pensions de survie afférentes aux mandats visés à l'article 1^{er}, la moitié du traitement annuel de base attaché au mandat le mieux rémunéré. S'il y échet, chaque pension est réduite en conséquence conformément à la formule suivante:

$$PI, P2, \dots \frac{X \text{ } 1/2 \text{ de } A}{PI + P2 + \dots},$$

PI, P2, ... représentant la pension de survie afférente à chaque mandat, et

A le traitement attaché au mandat le mieux rémunéré.

§ 3. Les dispositions de l'article 5, §§ 3 et 5, et de l'article 6 sont applicables *mutatis mutandis* aux pensions de survie. »

B. Wat het amendement van de heer Harmegnies (Stuk n° 550/3) betreft, wijst de Minister erop dat niemand verplicht wordt om een ministerambt te aanvaarden.

C. Standpunt van de Commissie
t.O.V. de nieuwe voorstellen van de Minister.

De nieuwe voorstellen van de Minister werden door alle leden van uw Commissie principieel aanvaard. Wel werd uitleg gevraagd omtrent bepaalde aspecten ervan.

1. Volgens een lid zal de nieuwe tekst van artikel 3, § 1, aanleiding geven tot een onlogische en onrechtvaardige toestand, die door niemand gewenst wordt.

flet mandaat van degene die van 1947 tot 1952 burgemeester is geweest in de gemeente X en van 1953 tot 1976 in de gemeente Z zal 30 jaar bestrijken. Zijn pensioen zal derhalve als volgt worden berekend:

$$\frac{a' \times 3,75 \times 6}{100} + \frac{a'' \times 24 \times 3,75}{100}$$

beperkt tot 75 % van de hoogste wedde, namelijk die van de gemeente Z.

De last zal evenredig worden verdeeld tussen X en Z, maar op 8/30 van zijn pensioen zal een vermindering van 6 % worden toegepast.

Degene die van 1955 tot 1976 burgemeester is geweest in een even grote gemeente als de gemeente Z, zal een pensioen ten belope van 75 % van de wedde van de gemeente Z hebben, zonder dat er een vermindering toegepast wordt en niet-tegenstaande het feit dat hij niet méér bijdragen betaald heeft dan de eerste.

Zulks is een flagrante onrechtvaardigheid die de auteurs van her ontwerp zeker niet hebben gewild. Daarom stelt her lid voor, de laatste zin van artikel 3, § 1, namelijk « Noch- tans wordt het eruit voortvloeiende gedeelte van het rust- pensioen met 6 % verminderd » weg te laten.

2. Wat het nieuwe artikel 5 betreft, drukt hetzelfde lid zijn tevredenheid uit over de door de Minister verstrekte uitleg betreffende de koppeling aan het indexcijfer en de aanpassing van de pensioenen aan de evolutie van de wedden van de burgemeesters en schepenen, zodat hun pensioen evenals hun wedden, gekoppeld zal zijn aan het indexcijfer, en de perkwatie zal gebeuren zoals voor de wedden in de gemeenten van dezelfde omvang als die waar ze hun ambt hebben uitgeoefend, rekening houdend met de eventuele herklassering van de gemeente.

Het ware gewenst dat iedere periode van ten minste twintig dagen zou worden beschouwd als een volle maand. Aan- gezien de nieuwe gemeenteraden nooit op 1 januari bijeen- komen, verliezen de nieuwe schepenen ~~ee~~ maand en zelfs twee maanden indien ze ontslag nemen vóór de laatste dag van een maand.

Een persoon die schepenen wordt benoemd op 3 januari en ontslag neemt op de 29^e van een maand zal twee maanden of 0,625 % van zijn wedde verliezen die voor het pensioen in aanmerking komen, en dat omwille van het feit dat hij drie dagen in twee maanden tijd heeft verloren.

Twee leden delen deze mening, doch een ander acht dat het geleden verlies onbeduidend is.

B. En ce qui concerne l'amendement de M. Harmegnies (Doc. n° 550/3), le Ministre attire l'attention sur le fait que nul n'est obligé d'accepter une charge de ministre.

C. Point de vue de la commission
concernant les nouvelles propositions du Ministre.

Les nouvelles propositions du Ministre ont été admises en principe par tous les membres de votre Commission, qui ont cependant demandé des précisions sur certains de leurs aspects.

Selon un membre, le nouveau texte de l'article 3, § 1^{er}, va entraîner des situations illogiques et injustes, que nul ne souhaite.

Le mandataire qui aura été bourgmestre de la commune de X de 1947 à 1952 et ensuite de la commune de Z de 1953 à 1976 aura exercé un mandat pendant 30 années. Sa pension sera de :

$$\frac{a' \times 3,75 \times 6}{100} + \frac{a'' \times 24 \times 3,75}{100}$$

limité à 75 % du traitement le plus élevé, celui de la commune Z.

La charge sera répartie proportionnellement entre X et Z, mais une réduction de 6 % sera appliquée sur 8/30 de sa pension.

Le bourgmestre d'une commune de l'importance de la commune de Z qui aura exercé son mandat de 1955 à 1976 aura une pension de 75 % du traitement de la commune Z mais sans réduction, alors qu'il n'a pas cotisé davantage que le premier.

fi s'agit là d'une injustice flagrante que les auteurs du projet n'ont certainement pas voulue. C'est la raison pour laquelle le membre propose de supprimer la dernière phrase de l'article 3, § 1^{er}, à savoir: « Toutefois, la fraction de la pension de retraite qui en découle est réduite de 6 % »;

2. En ce qui concerne le nouvel article 5, le même membre exprime sa satisfaction au sujet des explications données par le Ministre concernant l'indexation et la péréquation des pensions en fonction de l'évolution des traitements des bourgmestres et échevins: à savoir que leur pension est indexée comme leurs traitements, que la péréquation s'opère comme à celle qui est appliquée à ces traitements dans les communes de l'importance de celles où ils ont exercé leurs fonctions, compte tenu des reclassements éventuels.

Il serait souhaitable que toute période de vingt jours au moins soit considérée comme mois entier. Les nouveaux conseils communaux ne se réunissant jamais le 1^{er} janvier, les nouveaux échevins perdent un mois, et même deux mois si la démission a lieu avant le dernier jour d'un mois.

Celui qui est nommé échevin le 3 janvier et démissionne le 29 d'un mois perdra deux mois ou 0,625 % du traitement qui entre en ligne de compte pour la pension, et ce parce qu'il a perdu trois jours sur deux mois.

Deux membres partagent cet avis, mais un autre considère que la perte subie est négligeable.

3. Wat tenslotte het nieuwe artikel 6 aangaat, merkt hetzelfde lid op dat het door dit aldus omgewerkte ontwerp bepaalde overlevingspensioen voordeliger is dan dat voor de leden van het Rijkspersoneel. Men moet nochtans het advies volgen van de Commissie tot harmonisering van de verschillende pensioenregelingen die voorstelt dat het overlevingspensioen 80 % zou bedragen van het rustpensioen dat wordt berekend op 75 % van de lonen of inkomsten.

De weduwe van een mandataris verdient immers meer voor alle offers die zij heeft moeten brengen terwijl haar echtgenoot zijn mandaat uitoefende. Kan de Minister bovendien bevestigen dat de verhogingen voor de kinderen ten laste zullen worden behouden?

~*~

De Minister geeft toe dat de kritiek met betrekking tot artikel 3, § 1, gegrond is, en hij gaat akkoord met het voorstel van het lid.

Daarentegen meent hij dat men niet aan haarklieverij mag gaan doen en dat men de zaken niet onnodig hoeft te compliceren door rekening te houden met enkele dagen die geen volledige maand vormen.

Hij voegt eraan toe dat het beter is zich niet blind te staren op het percentage van het overlevingspensioen t.a.v. het rustpensioen. Indien men zich daarbij op de harmonisering van de verschillende pensioenregelingen beroept, dient men logischerwijze eenzelfde standpunt in te nemen met betrekking tot het aantal in aanmerking te nemen jaren enz. Zulks zou niet erg verstandig zijn, aangezien de situatie van de bij het ontwerp bedoelde mandatarissen niet kan worden vergeleken met die van het overheidspersoneel.

Daarenboven bevestigt de Minister het behoud van de bijlagen voor kinderen ten laste.

III. ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING EN STEMMINGEN.

Artikelen 1 en 2.

Deze artikelen worden eenparig aangenomen.

Art. 3.

1. Door de heer Harmegnies werd, zoals reeds gezegd, bij wijze van amendement voorgesteld dit artikel met een § 5 aan te vullen (Stuk n° 550/3).

De Minister verklaart dat een dergelijke bepaling niet op haar plaats is in deze wetgeving. Zij berreft immers met name het pensioen van burgermeesters die een Ministerambt hebben uitgeoefend. De opgeworpen kwestie moet in een ander kader worden opgelost.

Na die verklaring wordt het amendement door de auteur ervan ingetrokken.

2. Het amendement van de heer Demets waarbij de laatste zin van het § 1 wordt weggelaten, wordt na bespreking eenparig aangenomen.

3. Het aldus gewijzigde artikel 3 wordt vervolgens eenparig aangenomen.

Art. 4.

Een amendement van de heer Hubaux (Stuk n° 550/7) strekt ertoe het eerste lid aan te vullen met wat volgt :

3. Enfin, en ce qui concerne le nouvel article 6, le même membre fait observer que la pension de survie prévue par le projet remanié est plus avantageuse que celle des agents de l'Etat. Il convient cependant de suivre l'avis de la Commission d'harmonisation des différents régimes de pension, qui propose que la pension de survie soit égale à 80 % de la pension de retraite calculée à 75 % des salaires ou revenus.

La veuve d'un mandataire mérite en effet davantage, en raison de tous les sacrifices qu'elle a consentis afin de permettre à son époux d'exercer son mandat. Le Ministre peut-il, en outre, confirmer le maintien des majorations pour enfants à charge?

* * *

Le Ministre reconnaît que les critiques relatives à l'article 3, § 1^{er}, sont fondées et marque son accord sur la proposition formulée par l'honorable membre.

Par contre, il estime qu'il ne faut pas pousser trop loin le perfectionnisme et compliquer inutilement la situation en tenant compte de quelques jours qui ne forment pas un mois entier.

Il ajoute qu'il est préférable de ne pas s'hypnotiser sur la question du pourcentage de la pension de survie par rapport à la pension de retraite. Si l'on invoque sur ce point l'harmonisation des différents régimes de pensions, il faut logiquement adopter le même point de vue concernant le nombre d'années à prendre en considération, etc. Or, ce ne serait guère judicieux : la situation des mandataires publics visés par le projet n'est pas comparable à celle des agents des services publics.

Pour le surplus, le Ministre confirme le maintien des majorations pour enfants à charge.

III. DISCUSSION DES ARTICLES ET VOTES.

Articles 1 et 2.

Ces articles sont adoptés à l'unanimité.

Art. 3.

1. Ainsi qu'il a été dit, M. Harmegnies a proposé par voie d'amendement de compléter cet article par un § 5 (Doc. n° 550/3).

Le Ministre déclare qu'une telle disposition n'a pas sa place dans la présente législation. En effet, elle concerne notamment la pension de bourgmestres ayant exercé la fonction de ministre. La question soulevée doit trouver sa solution dans un autre cadre.

Après cette déclaration, l'amendement est retiré par son auteur.

2. L'amendement de M. Desmarets visant à supprimer la dernière phrase du § 1^{er} est adopté à l'unanimité après discussion.

3. L'article 3 ainsi modifié est ensuite adopté à l'unanimité.

Art. 4.

Un amendement de M. Hubaux (Doc. n° 550/7) vise à compléter le premier alinéa de cet article par ce qui suit :

« Dit recht op een pensioen ontstaat vanaf de leeftijd van 55 jaar en nadat de rechthebbende gedurende ten minste twaalf jaar een mandaat heeft uitgeoefend. »

Volgens de indiener zou, in sommige gevallen, de persoon die een mandaat uitoefent, vervroegd op rust moeten kunnen worden gesteld indien hij zulks wenst. Hem lijkt her pensioen op de leeftijd van 55 jaar en na twaalf jaar dienst geenszins overdreven te zijn.

Het amendement wordt eenparig verworpen.

Artikel 4 wordt vervolgens eenparig aangenomen.

Art. 5.

1. De heer Olaerts verklaart dat de door de Regering voorgestelde nieuwe tekst aan zijn voorstel tegemoet komt. Hij trekt bijgevolg zijn amendement (Stuk n° 550/4) in.

2. Het amendement van de heer Vankeirsbilck (Stuk n° 550/5) tot aanvulling van § 1, vervalt diensgevolge.

3. Bij wijze van amendement stelt de heer Coucke voor, dat voor de voorzitters van de Commissies van Openbare Onderstand wier mandaat als voorzitter in 1977 niet wordt vernieuwd, het ambtsjaar, ingegaan op 1 juli 1976, in ieder geval zou tellen voor een volledig jaar aanneembare dienst.

Zonder dit amendement zouden de betrokkenen immers drie maanden anciënniteit verliezen (zie verantwoording in Stuk n° 550/6).

De Minister evenals een lid menen dat dergelijk voorstel niet veel zin heeft : een verschil van drie maanden is zeer gering.

Het amendement wordt ingetrokken.

4. Het amendement van de heer Hubaux (Stuk n° 550/7) stelt voor, dat wanneer het pensioen vóór de leeftijd van 60 jaar wordt aangevraagd, het bedrag ervan verminderd wordt met 1/25 voor elk jaar vóór 60 jaar.

Dit amendement wordt ingetrokken.

De door de Regering voorgestelde nieuwe tekst van artikel 5 wordt tenslotte eenparig aangenomen.

Art. 6.

1. Het amendement van de heer Olaerts (Stuk n° 550/4) wordt ingetrokken: met de nieuwe regeringstekst heeft de indiener eveneens voldoening bekomen.

2. Het nieuwe artikel 6 wordt eenparig aangenomen.

Art. 7 en 8.

Deze artikelen worden, zonder bespreking, eenparig aangenomen.

Art. 9.

De in de artikelen 5 en 6 aangebrachte wijzigingen vergen een overeenkomstige aanpassing van artikel 9, §§ 1 en 3, betreffende het weduwen- of weduwnaarspensioen.

Om deze redenen vervallen de amendementen van de heren Olaerts (Stuk n° 550/4) en Vankeirsbilck (Stuk n° 550/3).

Het gewijzigde artikel 9 wordt eenparig aangenomen.

Art. 10 tot 13.

Deze artikelen worden eenparig aangenomen.

« Ce droit à la pension s'ouvre à partir de l'âge de 55 ans, lorsque l'intéressé a exercé un mandat pendant au moins douze ans. »

Selon l'auteur, le titulaire d'un mandat devrait, dans certains cas, pouvoir obtenir prématurément la pension s'il le désire. Il lui semble que la pension à 55 ans, moyennant un état de service de douze ans, n'a rien d'excessif.

L'amendement est rejeté à l'unanimité.

L'article 4 est ensuite adopté à l'unanimité.

Art. 5.

1. M. Olaerts déclare que le nouveau texte proposé par le Gouvernement rencontre sa proposition. Il retire par conséquent son amendement (Doc. n° 550/4).

2. L'amendement de M. Vankeirsbilck (Doc. n° 550/5) visant à compléter le § 1 devient dès lors sans objet.

3. Par voie d'amendement (Doc. n° 550/6), M. Coucke propose que, pour les présidents des commissions d'assistance publique dont le mandat de président n'est pas renouvelé en 1977, l'année de fonction ayant pris cours le 1^{er} juillet 1976 soit en tout cas comptée pour une année entière de services admissibles.

En effet, sans cet amendement, les intéressés perdraient trois mois d'ancienneté (voir justification au Doc. n° 550/6 précité).

Le Ministre ainsi qu'un autre membre estiment qu'une telle proposition n'a guère de sens: en effet, une différence de trois mois est très minime.

L'amendement est retiré.

4. Un amendement de M. Hubaux (Doc. n° 550/7) propose qu'au cas où la pension est demandée avant l'âge de 60 ans, le montant de celle-ci soit réduit de 1/25 pour chaque année avant 60 ans.

Cet amendement est retiré.

Le texte de l'article 5 proposé par le Gouvernement est finalement adopté à l'unanimité.

Art. 6.

1. L'amendement de M. Olaerts (Doc. n° 550/4) est retiré, le nouveau texte du Gouvernement donnant satisfaction à l'auteur de l'amendement.

2. Le nouvel article 6 est adopté à l'unanimité.

Art. 7 et 8.

Ces articles sont adoptés à l'unanimité sans discussion.

Art. 9.

Les modifications apportées aux articles 5 et 6 requièrent une adaptation correspondante des §§ 1 et 3 de l'article 9 en ce qui concerne la pension de veuve ou de veuf.

En conséquence les amendements de MM. Olaerts (Doc. n° 550/4) et Vankeirsbilck (Doc. n° 550/3) deviennent sans objet.

L'article 9 ainsi modifié est adopté à l'unanimité.

Art. 10 à 13.

Ces articles sont adoptés à l'unanimité.

Art. 14.

Bij wijze van amendement (Stuk n° 550/2) wenst de heer Suykerbuyk het in het eerste lid bedoelde principe te temperen: het verlies van het recht op het rustpensioen zou ophouden te bestaan vijf jaar na de afzetting, of indien de afzetting het gevolg is van een veroordeling, de eerste dag die volgt op de maand waarin de betrokkene het genot van zijn burgerlijke en politieke rechten heeft teruggekregen ingevolge de wet van 7 april 1964 op het eerherstel.

Volgens de indiener moet men de logica van de regeling inzake eerherstelook in deze materie doortrekken.

De Minister doet opmerken dat een dergelijk amendement politieke aspecten vertoont.

De indiener ontkent politieke bedoelingen te hebben, maar verklaart zich bereid zijn amendement in te trekken om de goedkeuring van onderhavig wetsontwerp niet te vertragen.

Vervolgens wordt artikel 14 eenparig aangenomen.

Am. 15 tot 18.

Deze artikelen worden eenparig aangenomen.

Art. 19 (nieuw).

Een lid heeft de aandacht gevestigd op het feit dat de wet van 30 maart 1976 tot wijziging van artikel 103 van de gemeentewet, op 1 juni 1976 in werking is getreden. Zou het derhalve niet wenselijk zijn dat de voorliggende bepalingen op hetzelfde tijdstip uitwerking zouden hebben?

Om rekening te houden met deze opmerking, stelt de Regering voor een artikel 19 (nieuw) toe te voegen, luidend als volgt :

"Deze wet heeft uitwerking met ingang van 1 juni 1976. »

Dit artikel wordt eenparig aangenomen.

Het gehele ontwerp, zoals het werd gewijzigd en hierna voorkomt, wordt eveneens eenparig aangenomen.

Dit verslag is eenparig goedgekeurd.

De Verslaggever,

E. VANKEIRSBILCK.

De Voorzitter,

R. BEAUTHIER.

Art. 14.

Par voie d'amendement (Doc. n° 550/2) M. Suykerbuyk désire tempérer le principe énoncé au premier alinéa: le droit à la pension de retraite serait recouvré cinq ans après la révocation ou, si celle-ci est la conséquence d'une condamnation, le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel l'intéressé a recouvré la jouissance de ses droits civils et politiques en application de la loi du 7 avril 1974 relative à la réhabilitation en matière pénale.

Selon l'auteur, la logique du régime en matière de réhabilitation devrait également s'étendre à cette matière.

Le Ministre fait remarquer qu'un amendement de cet ordre présente des aspects politiques.

L'auteur de l'amendement nie avoir des intentions politiques, mais il se déclare disposé à retirer son amendement afin de ne pas retarder l'adoption du présent projet de loi.

L'article 14 est ensuite adopté à l'unanimité.

Art. 15 à 18.

Ces articles sont adoptés à l'unanimité.

Art. 19 (nouveau).

Un membre a attiré l'attention sur le fait que la loi du 30 mars 1976 modifiant l'article 103 de la loi communale du 1^{er} juin 1976 est entrée en vigueur. Ne serait-il, dès lors, pas souhaitable que les présentes dispositions produisent leurs effets à la même date?

Afin de tenir compte de cette observation, le Gouvernement propose d'ajouter un article 19 (nouveau), libellé comme suit:

« La présente loi produit ses effets le 1^{er} juin 1976. »

Cet article est adopté à l'unanimité.

L'ensemble du projet, tel qu'il a été modifié et figure ci-après, est également adopté à l'unanimité.

Le présent rapport est approuvé à l'unanimité.

Le Rapporteur,

E. VANKEIRSBILCK.

Le Président,

R. BEAUTHIER.

TEKST AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE.

Artikel 1.

De agglomeraties en de federaties van gemeenten, de commissies voor de cultuur van de Brusselse agglomeratie, de gemeenten en de commissies van openbare onderstand zijn gehouden aan hun gewezen mandatarissen die naar aanleiding van de uitoefening van hun mandaat een wedde genoten, een pensioen te bezorgen, vastgesteld overeenkomstig deze wet.

Het bedrag van de verschuldigde pensioentermijn maakt het voorwerp uit van een bijzondere inschrijving op de begroting.

Art.2.

Op de brutobezoldiging worden inhoudingen toegepast overeenkomstig de regeling waarvan sprake in artikel 118, § 2, van de wet van 14 februari 1961, voor economische expansie, sociale vooruitgang en financieel herstel.

Art.3.

§ 1. De in de mandaten van burgemeester en schepenen vóór 1 augustus 1954 gepresteerde diensten worden gevalideerd zonder persoonlijke bijdragen.

§ 2. De tussen 14 augustus 1960 en 13 juli 1969 gelegen diensttijd tijdens welke de voorzitter van een commissie van openbare onderstand een vergoeding ontving, wordt gevalideerd zonder persoonlijke bijdrage.

De periode begrepen tussen 13 juli 1969 en de datum van inwerkingtreding van deze wet komt als diensttijd in aanmerking op voorwaarde dat de inhoudingen werden verricht of dat desnoods een bedrag ten belope van de niet gedane inhoudingen door de gerechtigde wordt betaald.

§ 3. De diensttijd tijdens welke de voorzitter en de leden van het college van de agglomeraties en federaties van gemeenten bezoldigd werden vóór de inwerkingtreding van deze wet, komt slechts in aanmerking op voorwaarde dat een bedrag ten belope van de niet gedane inhoudingen door de gerechtigde wordt betaald.

§ 4. De diensttijd tijdens welke de voorzitters van de commissies voor de cultuur van de Brusselse agglomeratie bezoldigd werden vóór de inwerkingtreding van deze wet, komt slechts in aanmerking op voorwaarde dat een bedrag ten belope van de niet gedane inhoudingen door de gerechtigde wordt betaald.

Art.4.

Het recht op een rustpensioen ontstaat vanaf de leeftijd van 60 jaar en nadat de rechthebbende gedurende een periode van ten minste zestig maanden een bezoldigd mandaat heeft uitgeoefend in een of in verschillende van de in artikel 1 bedoelde besturen en op voorwaarde dat, behoudens in de gevallen waarvan sprake in artikel 3, de verplichte pensioeninhoudingen werden toegepast.

Het genot van het rustpensioen is onverenigbaar met de uitoefening van een dergelijk bezoldigd mandaat.

TEXTE ADOPTÉ PAR LA COMMISSION.

Article 1^{er}.

Les agglomérations, les fédérations de communes, les commissions de la culture de l'agglomération bruxelloise, les communes et les commissions d'assistance publique sont tenues d'assurer à leurs anciens mandataires aux fonctions desquels était attaché un traitement, une pension établie conformément à la présente loi.

Le montant des arrérages dus de la pension fait l'objet d'une inscription spéciale au budget.

Art.2.

Des retenues sont opérées sur la rémunération brute, conformément aux dispositions de l'article 118, § 2, de la loi du 14 février 1961, d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier.

Art.3.

§ 1^{er}. Les services prestés dans les fonctions de bourgmestre ou d'échevin antérieurement au 1^{er} août 1954 sont validés sans contribution personnelle.

§ 2. Le temps de service compris entre le 14 août 1960 et le 13 juillet 1969, pendant lequel le président d'une commission d'assistance publique a perçu des indemnités, est validé sans contribution personnelle.

La période comprise entre le 13 juillet 1969 et la date d'entrée en vigueur de la présente loi pourra être prise en considération comme temps de service, à condition que les retenues aient été opérées sur la rémunération ou que, du moins, une somme égale au montant des retenues non effectuées soit versée par le bénéficiaire.

§ 3. Le temps de service pendant lequel le président et les membres du collège des agglomérations et des fédérations de communes ont bénéficié d'une rémunération avant l'entrée en vigueur de la présente loi, ne pourra être pris en considération qu'à condition qu'une somme égale au montant des retenues non effectuées soit versée par le bénéficiaire.

§ 4. Le temps de service pendant lequel les présidents des commissions de la culture de l'agglomération bruxelloise ont bénéficié d'une rémunération avant l'entrée en vigueur de la présente loi, ne pourra être pris en considération qu'à condition qu'une somme égale au montant des retenues non effectuées soit versée par le bénéficiaire.

Art.4.

Le droit à la pension de retraite s'ouvre à partir de l'âge de 60 ans, à condition que l'intéressé ait exercé un mandat rémunéré pendant une période de soixante mois au moins dans une ou plusieurs des administrations visées à l'article 1^{er} et que les retenues obligatoires pour la pension aient été opérées, sauf dans les cas prévus à l'article 3.

Le bénéfice de la pension de retraite est incompatible avec l'exercice d'un tel mandat rémunéré.

Art. 5.

§ 1. De jaarlijkse basiswedde of -wedden, in aanmerking te nemen voor de berekening van het rustpensioen, zijn die welke aan elk van de uitgeoefende mandaten verbonden zijn op het ogenblik dat het recht op pensioen ingaat.

Voor de toepassing van het vorig lid worden de mandaten, uitgeoefend in een gemeente die ontstaan is door sarnenvoeging of door aanhechting, geacht verschillend te zijn van die welke werden uitgeoefend in de samengevoegde of aangehechte vroegere gemeente of gemeenten.

§ 2. Het jaarbedrag van elk rustpensioen wordt berekend volgens de formule :

$$\frac{a \times 3,75 \times t}{100 \times 12},$$

a zijnde de wedde bedoeld in § 1, en
t het aantal volledige maanden tijdens welke het betrokken mandaat werd uitgeoefend.

§ 3. De diensttijd tijdens welke bezoldigde mandaten terzelfdertijd werden uitgeoefend, komt slechts eenmaal in aanmerking, en wel voor de berekening van het pensioen verbonden aan het voordeligst bezoldigd mandaat.

§ 4. Het pensioen bedoeld in § 2 mag niet meer bedragen dan drie vierde van de wedde bepaald in § 1.

Bij cumulatie van twee of meer pensioenen verbonden aan de in artikel 1 bedoelde mandaten mag het totaal bedrag van die pensioenen niet meer bedragen dan drie vierde van de jaarlijkse basiswedde verbonden aan het best bezoldigde mandaat. In voorkomend geval wordt elk pensioen dienovereenkomstig verminderd volgens de formule :

$$\frac{P_1, P_2, \dots \times \frac{3}{4} \text{ van } A}{P_1 + P_2 + \dots}$$

P₁, P₂, ... zijnde het rustpensioen verbonden aan elk mandaat en

A de jaarwedde verbonden aan het best bezoldigde mandaat,

SS. Telkens als de wedden worden herzien, zullen de pensioenen worden aangepast op grond van een coëfficiënt gelijk aan het quotiënt van de deling van de nieuwe wedde door de wedde die in aanmerking is genomen voor de berekening van het aanvankelijk pensioen. Deze coëfficiënt wordt toegepast onverminderd de aanpassingen die het gevolg zijn van de schommelingen van het indexcijfer van de consumptieprijzen.

Art. 6.

Onverminderd het bepaalde in artikel 17 worden de rustpensioenen die zijn ingegaan vóór de datum van inwerkingtreding van deze wet, herberekend overeenkomstig de bepalingen ervan.

Art. 7.

Wanneer bij toepassing van deze wet geen pensioenaanspraken kunnen worden erkend, zijn de overeenkomstig artikel 2 ingehouden sommen definitief aan de plaatselijke instelling verworven.

Art. 8.

Het recht op pensioen van de langstlevende der echtgenoten wordt erkend:

Art. 5.

§ 1. Le ou les traitements annuels de base à prendre en considération pour le calcul de la pension de retraite sont ceux qui sont attachés, au moment de l'ouverture du droit à la pension, à chacun des mandats exercés.

Pour l'application de l'alinéa précédent, les mandats exercés dans une commune issue d'une fusion ou d'une annexion sont considérés comme distincts de ceux qui ont été exercés dans la ou les anciennes communes fusionnées ou annexées.

§ 2. Le montant annuel de chaque pension de retraite est établi selon la formule suivante :

$$\frac{a \times 3,75 \times t}{100 \times 12},$$

a représentant le traitement visé au § 1^{er}, et
t le nombre de mois entiers d'exercice du mandat considéré.

§ 3. Le temps de service pendant lequel des mandats rémunérés ont été exercés simultanément n'est pris qu'une seule fois en considération, et ce pour le calcul de la pension afférente au mandat rémunéré le plus avantageux.

§ 4. La pension visée au § 2 ne peut excéder les trois quarts du traitement prévu par le § 1^{er}.

En cas de cumul de deux ou plusieurs pensions afférentes aux mandats visés à l'article 1^{er}, le montant total de ces pensions ne peut excéder les trois quarts du traitement annuel de base attaché au mandat le mieux rémunéré. S'il échet, chaque pension est réduite en conséquence conformément à la formule suivante :

$$\frac{P_1, P_2, \dots \times \frac{3}{4} \text{ de } A}{P_1 + P_2 + \dots}$$

P₁, P₂, ... représentant la pension de retraite afférente à chaque mandat, et

A le traitement annuel attaché au mandat le mieux rémunéré.

§ 5. Chaque fois qu'il est procédé à une révision de traitement, les pensions seront adaptées en les affectant d'un coefficient égal au quotient résultant de la division du nouveau traitement par le traitement pris en considération pour calculer la pension initiale. Ce coefficient s'applique indépendamment des adaptations résultant des fluctuations de l'indice des prix à la consommation.

Art. 6.

Sans préjudice des dispositions de l'article 17, les pensions de retraite qui ont pris cours avant la date d'entrée en vigueur de la présente loi sont recalculées conformément aux dispositions de celle-ci.

Art. 7.

Dans les cas où le droit à une pension ne peut être reconnu en application de la présente loi, les sommes retenues en vertu de l'article 2 restent définitivement acquises à l'institution locale.

Art. 8.

Le droit à la pension de l'époux survivant est reconnu :

1° wanneer de titularis overlijdt in functie, voor zover de dubbele voorwaarde van een jaar functie en één jaar huwelijk vervuld is;

2° wanneer de gewezen titularis van de functie een rustpensioen genoot ingevolge deze wet, voor zover het huwelijk voltrokken werd vóór de oppensioenstelling en het ten minste één jaar heeft geduurd op het ogenblik van het overlijden;

3° wanneer de gewezen titularis van de openbare functie, zonder een rustpensioen te genieten ingevolge deze wet, overlijdt na ten minste zestig maanden dienst gepresteerd te hebben onder het stelsel van deze wet.

Het recht op het pensioen van de langstlevende der echtgenoten vervalt, in geval van nieuw huwelijk.

Art. 9.

§ 1. Onverminderd de toepassing van de artikelen 30 en 31 van de wet van 9 juli 1969 tot wijziging en aanvulling van de wetgeving betreffende de rust- en overlevingspensioenen van het personeel van de openbare sector, bedraagt het overlevingspensioen van de weduwe of van de weduwnaar ten minste 30 % van de in artikel 5, § 1, bedoelde wedde, en wordt her met 1 % van genoemde wedde vermeerderd per jaar uitoefening van het betrokken mandaat.

Behoudens toepassing van artikel 10 mag dar pensioen evenwel niet meer bedragen dan de helft van genoemde wedde of in geval van cumulatie van twee of meer overlevingspensioenen verbonden aan de in artikel 1 bedoelde mandaren, de helft van de basiswedde slaande op het best bezoldigd mandaat. In voorkomend geval wordt elk pensioen dienovereenkomstig verminderd volgens de formule:

$$P_1, P_2, \dots X \frac{1}{2} \text{ van } A$$

$$P_1 + P_2 + \dots$$

$P_1, P_2, \dots$ zijnde het overlevingspensioen verbonden aan elk mandaat, en

A de wedde verbonden aan het best bezoldigde mandaat.

§ 2. Zo de gewezen titularis van de openbare functie in de gevallen bedoeld in artikel 8, 2° en 3°, geen tien jaren dienst heeft gepresteerd onder stelsel van de wet, wordt het minimum overlevingspensioen verminderd in functie van de werkelijke diensttijd die in aanmerking kwam of in aanmerking zou zijn genomen voor de berekening van het rustpensioen.

§ 3. De bepalingen van artikel 5, §§ 3 en 5, en van artikel 6 zijn *mutatis mutandis* van toepassing op de overlevingspensioenen.

§ 4. De voor de rustpensioenen toegekende verhogingen worden onder dezelfde voorwaarden op de overlevingspensioenen toegepast.

Art. 10.

Het weduwen- of weduwnarspensioen wordt verhoogd uit hoofde van wettige of gewettigde kinderen beneden 18 jaar, geboren uit de overleden echtgenoot en ongeacht van welk bed, met 5 % van de wedde voor elk der kinderen, zonder dat het bedrag van het pensioen drie vierde van deze wedde mag overschrijden.

Zo de gewezen titularis van de openbare functie in de gevallen bedoeld onder artikel 8, 2° en 3°, geen tien jaren dienst heeft gepresteerd onder het stelsel van deze wet, wordt de verhoging toegekend uit hoofde van kinderen, ver-

1° lorsque le titulaire est décédé en fonction, pour autant que soit remplie la double condition d'un an de fonction et d'un an de mariage;

2° lorsque l'ancien titulaire de la fonction bénéficiait d'une pension de retraite en vertu de la présente loi, pour autant que le mariage ait été contracté avant la mise à la retraite et ait duré au moins un an au moment du décès;

3° lorsque l'ancien titulaire de la fonction publique ne jouissant pas d'une pension de retraite en vertu de la présente loi, est décédé après soixante mois de fonction au moins, prestées sous le régime de la présente loi.

Le droit à la pension de l'époux survivant s'éteint en cas de remariage.

Art. 9.

§ 1. Sans préjudice de l'application des articles 30 et 31 de la loi du 9 juillet 1969 modifiant et complétant la législation relative aux pensions de retraite et de survie des agents du secteur public, la pension de survie de la veuve ou du veuf s'élève au moins à 30 % du traitement visé à l'article 5, § 1^{er}, et est augmentée de 1 % dudit traitement par année d'exercice du mandat considéré.

Sauf application de l'article 10, cette pension ne peut cependant dépasser la moitié dudit traitement ni, en cas de cumul de deux ou plusieurs pensions de survie afférentes aux mandats visés à l'article 1^{er}, la moitié du traitement annuel de base attaché au mandat le mieux rémunéré. S'il échet, chaque pension est réduite en conséquence conformément à la formule suivante :

$$P_1, P_2, \dots X \frac{1}{2} \text{ de } A$$

$$P_1 + P_2 + \dots$$

$P_1, P_2, \dots$ représentant la pension de survie afférente à chaque mandat, et

A le traitement attaché au mandat le mieux rémunéré.

§ 2. Si, dans les cas visés à l'article 8, 2° et 3°, l'ancien titulaire de la fonction publique n'a pas presté dix années de service sous le régime de la présente loi, le montant minimum de la pension de survie est réduit en fonction du temps de service effectif qui a ou aurait été pris en considération pour le calcul de la pension de retraite.

§ 3. Les dispositions de l'article 5, §§ 3 et 5, et de l'article 6 sont applicables *mutatis mutandis* aux pensions de survie.

§ 4. Les majorations prévues pour les pensions de retraite sont appliquées dans les mêmes conditions aux pensions de survie.

Art. 10.

La pension de veuve ou de veuf est augmentée du chef d'enfants légitimes ou légitimés de moins de 10 ans, nés du conjoint défunt et sans distinction de lits, de 5 % du traitement pour chacun des enfants, sans que le montant de la pension puisse dépasser les trois quarts de ce traitement.

Si, dans les cas visés à l'article 8, 2° et 3°, l'ancien titulaire de la fonction publique n'a pas presté dix années de service sous le régime de la présente loi, l'accroissement accordé du chef d'enfants est diminué en fonction du temps

minderd in functie van de werkelijke diensttijd die in aanmerking kwam of in aanmerking zou zijn genomen voor de berekening van het rustpensioen.

Art. 11.

Indien de leeftijd van de overleden mandataris, na aftrek van de duur van zijn huwelijk, tien jaar hoger ligt dan die van zijn overlevende echtgenoot, wordt het overeenkomstig de voorgaande bepalingen vastgesteld pensioen van deze laatste per volledig jaar tijdsverschil verminderd met:

- 1 % vanaf tien jaar tot minder dan twintig jaar;
- 2 % vanaf twintig jaar tot minder dan vijfentwintig jaar;
- 3 % vanaf vijfentwintig jaar tot minder dan dertig jaar;
- 4 % vanaf dertig jaar tot minder dan vijfendertig jaar;
- 5 % vanaf vijfendertig jaar;

De vermindering slaat niet op de verhogingen wegens kinderlast.

Art. 12.

Het recht op het pensioen wordt tot de leeftijd van 18 jaar erkend aan de volle wees, gesproken uit de titularis van de openbare functie in kwestie:

1° wanneer de titularis overlijdt in functie, op voorwaarde dat hij gedurende ten minste één jaar de functie uitgeoefend heeft;

2° wanneer de gewezen titularis van de functie, of de langstlevende echtgenoot van deze gewezen titularis een pensioen genoot ingevolge deze wet;

3° wanneer de gewezen titularis van de functie, zonder een rustpensioen te genieten ingevolge deze wet, overlijdt na ten minste zestig maanden dienst gepresteerd te hebben onder het stelsel van deze wet.

De vaderloze of moederloze wees wordt met de hele wees gelijkgesteld indien zijn of haar moeder of vader geen of niet meer recht heeft op het pensioen ingevolge deze wet.

Art. 13.

Het pensioen van een wees wordt vastgesteld op zes tiende van het pensioen van de langstlevende echtgenoot, afgezien van de in artikel 11 bepaalde verminderingen, dit van twee wezen bereikt acht tiende van hetzelfde pensioen; dit van drie wezen is gelijk aan het volledig pensioen.

Het aldus vastgestelde pensioen wordt verhoogd met 5 % van de wedde voor elk van de andere wezen, nochtans zonder dat het globaal bedrag van het pensioen de drie vierde van de wedde mag overschrijden.

Zo de gewezen titularis van de openbare functie in de gevallen bedoeld onder artikel 12, 2° en 3°, geen tien jaren dienst heeft gepresteerd onder het stelsel van deze wet, wordt de verhoging waarvan sprake verminderd in functie van de werkelijke diensttijd die in aanmerking kwam of in aanmerking zou zijn genomen voor de berekening van het rustpensioen.

Art. 14.

De afzetting van een mandataris brengt voor deze het verlies mede van het recht op het rustpensioen dat kon ontstaan uit hoofde van de gepresteerde diensten.

de service effectif qui a ou aurait été pris en considération pour le calcul de la pension de retraite.

Art. 11.

Si l'âge du mandataire décédé, diminué de la durée de son mariage, est supérieur de dix ans à celui de son époux survivant, la pension de celui-ci, établie conformément aux dispositions qui précèdent, subit, par année entière de différence, une réduction fixée à :

- 1 % à partir de dix ans jusqu'à vingt ans exclusivement;
- 2 % à partir de vingt ans jusqu'à vingt-cinq ans exclusivement;
- 3 % à partir de vingt-cinq ans jusqu'à trente ans exclusivement;
- 4 % à partir de trente ans jusqu'à trente-cinq ans exclusivement;
- 5 % à partir de trente-cinq ans.

La réduction ne porte pas sur les accroissements du chef d'enfants.

Art. 12.

Le droit à la pension jusqu'à l'âge de 18 ans est reconnu à l'orphelin de père et de mère, issu du titulaire de la fonction publique en cause:

1° lorsque le titulaire est décédé en fonction, à condition qu'il ait exercé la fonction pendant une année au moins;

2° lorsque l'ancien titulaire de la fonction ou son époux survivant bénéficiait d'une pension en vertu de la présente loi;

3° lorsque l'ancien titulaire de la fonction, ne bénéficiant pas d'une pension de retraite en vertu de la présente loi, est décédé après soixante mois de service au moins, prestés sous le régime de la présente loi.

L'orphelin de père ou de mère est assimilé à l'orphelin de père et de mère si sa mère ou son père n'a pas ou n'a plus droit à la pension en vertu de la présente loi.

Art. 13.

La pension d'un orphelin est fixée aux six dixièmes d'une pension d'époux survivant, abstraction faite des réductions prévues à l'article 11; celle de deux orphelins atteint les huit dixièmes de la même pension; celle de trois orphelins est égale à la pension entière.

La pension ainsi établie s'accroît de 5 % du traitement pour chacun des autres orphelins, sans que toutefois le montant global de la pension puisse dépasser les trois quarts de ce traitement.

Si, dans les cas visés à l'article 12, 2° et 3°, l'ancien titulaire de la fonction publique n'a pas presté dix années de service sous le régime de la présente loi, cet accroissement est réduit en fonction du temps de service effectif qui a ou aurait été pris en considération pour le calcul de la pension de retraite.

Art. 14.

La révocation d'un mandataire entraîne pour celui-ci la perte du droit à la pension de retraite qui aurait pu s'ouvrir du chef des services prestés.

De aanspraken van de langstlevende echtgenoot en de wezen op het overlevingspensioen worden evenwel gevrijwaard.

Art. 15.

Indien een gewezen mandataris of diens rechthebbenden aanspraak kunnen maken, in het raam van deze wet, op meerdere pensioenen, dan worden die aangevraagd bij het openbare bestuur waar het mandaat het laatst werd uitgeoefend.

Dit bestuur is gehouden tot de uitbetaling van de onderscheiden pensioenen waarvan het bedrag wordt verhaald bij de betrokken openbare diensten.

Art. 16.

Een koninklijk besluit zal binnen zes maanden na het in werking treden van de wet bepalen: de modaliteiten betreffende het indienen en het onderzoeken van de pensioenvragen, de uitbetaling van de termijnen, de onvatbaarheid voor beslag en de onoverdraagbaarheid van de pensioenen, de verjaring, alsmede het mobiliteitsstelsel van toepassing op de pensioenen in kwestie.

Opheffings- en overgangsbepalingen.

Art. 17.

Bij wijze van overgangsmaatregel worden de pensioenen die beslaan op het ogenblik van het van kracht worden van deze wet verder berekend op basis van de vroegere wetgeving wanneer zulks voor de begunstigden voordeliger is.

Dezelfde maatregel is van toepassing op de plaatselijke mandatarissen die op het ogenblik van het van kracht worden van deze wet ten minste tien jaar dienst tellen.

Art. 18.

§ 1. De wet van 5 juli 1954 betreffende het pensioen van de burgemeesters en schepenen en dit van hun rechtverkrijgenden, gewijzigd bij de wetten van 20 april 1965 en 11 juli 1969, blijft in voorkomend geval van toepassing in de gevallen bedoeld onder artikel 17. In de overige gevallen wordt zij opgeheven.

§ 2. De bepalingen vervat in het koninklijk besluit van 1 juli 1970 ter uitvoering van artikel 24 van de wet van 10 maart 1925 tot regeling van de openbare onderstand worden opgeheven voor zover ze betrekking hebben op de pensioenregeling ten voordele van de voorzitters van de commissies van Openbare onderstand en van hun rechtverkrijgenden.

Art. 19.

Deze wet heeft uitwerking met ingang van 1 juni 1976.

Toutefois, les droits de l'époux survivant et des orphelins sont sauvegardés quant à l'octroi d'une pension de survie.

Art. 15.

Lorsque, dans le cadre de la présente loi, un ancien mandataire ou ses ayants droit peuvent prétendre à plusieurs pensions, la demande doit en être adressée à l'administration publique où a été exercé le dernier mandat.

Cette administration est tenue de procéder au paiement des diverses pensions, dont elle recouvrera le montant auprès des services publics concernés.

Art. 16.

Un arrêté royal fixera, dans les six mois de l'entrée en vigueur de la loi, les modalités concernant l'introduction et l'instruction des demandes de pension, la liquidation des arrérages, l'insaisissabilité et l'incessibilité des pensions, la prescription ainsi que le système de mobilité applicable aux pensions en cause.

Dispositions abrogatoires et transitoires.

Art. 17.

A titre de mesure transitoire, les pensions au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi continueront à être calculées sur base de la législation antérieure dans les cas où cela sera plus favorable pour les bénéficiaires.

Cette mesure est également applicable aux mandataires locaux qui, au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi, compteront au moins dix années de service.

Art. 18.

§ 1^{er}. La loi du 5 juillet 1954 relative à la pension des bourgmestres et échevins et à celle de leurs ayants droit, modifiée par les lois des 20 avril 1965 et 11 juillet 1969, reste d'application, s'il échet, dans les cas visés à l'article 17. Dans les autres cas, elle est abrogée.

§ 2. Les dispositions contenues dans l'arrêté royal du 1^{er} juillet 1970 pris en exécution de l'article 24 de la loi du 10 mars 1925 organique de l'assistance publique sont abrogées pour autant qu'elles se rapportent au régime de pension en faveur des présidents des commissions d'assistance publique et de leurs ayants droit.

Art. 19.

La présente loi produit ses effets le 1^{er} juin 1976.

BIJLAGE.

Voorbeelden.

1. Eerste geval.

Schepen te X gedurende 12 jaar (144 maanden), jaarwedde = 20000 F;
 Schepen te Y gedurende 12 jaar (144 maanden), jaarwedde = 60000 F.

1.1. Formule van het ontwerp 550/1 :

Basisbezoldiging :

$$\frac{(20000 \times 12) + (60000 \times 12)}{24} = 40000 \text{ F}$$

Totaal pensioen :

$$\frac{40000 \times 15}{25} + \frac{40000 \times 9}{60} = 30000 \text{ F}$$

1.2. Amendement van de heer Olaerts (550/4) :

Totaal pensioen :

$$\frac{20000 \times 15}{25} + \frac{60000 \times 3}{25} + \frac{60000 \times 9}{60} = 28200 \text{ (1)}$$

1.3. Voorgestelde nieuwe formule :

Gemeente X :

$$\frac{20000 \times 3,75 \times 144}{100 \times 12} = 9000 \text{ F}$$

Gemeente Y :

$$\frac{60000 \times 3,75 \times 144}{100 \times 12} = 27000 \text{ F}$$

$$\text{Totaal } \underline{\underline{36000 \text{ F}}}$$

2. Tweede geval

Burgemeester gedurende 6 jaar en 3 maanden in dezelfde gemeente,
 jaarwedde : 60000 F.

2.1. Formule van het ontwerp 550/1 :

Basiswedde :

$$\frac{60000 \times 6}{6} = 60000 \text{ F}$$

Pensioen :

$$\frac{60000 \times 6\%}{25} = 15000 \text{ F}$$

2.2. Amendement van de heer Olaerts (550/4) :

$$\frac{60000 \times 6}{25} = 14400 \text{ F}$$

(1) Te noteren dat het pensioen zou worden vastgesteld op :

$$\frac{60000 \times 12}{25} + \frac{20000 \times 3}{25} + \frac{20000 \times 9}{60} = 34200 \text{ F}$$

indien de hier als voorbeeld gekozen mandataris eerst zijn functies in de gemeente Y heeft uitgeoefend.

ANNEXE.

Exemples.

1. Premier cas.

Echevin à X pendant 12 ans (144 mois), traitement annuel = 20000 F.
 Echevin à Y pendant 12 ans (144 mois), traitement annuel = 60000 F.

1.1. Formule du projet 550/1 :

Rémunération de base :

$$\frac{(20000 \times 12) + (60000 \times 12)}{24} = 40000 \text{ F}$$

Pension totale :

$$\frac{40000 \times 15}{25} + \frac{40000 \times 9}{60} = 30000 \text{ F}$$

1.2. Amendement de Monsieur Olaerts (550/4).

Pension totale :

$$\frac{20000 \times 15}{25} + \frac{60000 \times 3}{25} + \frac{60000 \times 9}{60} = 28200 \text{ (1)}$$

1.3. Nouvelle formule proposée :

Commune de X :

$$\frac{20000 \times 3,75 \times 144}{100 \times 12} = 9000 \text{ F}$$

Commune de Y :

$$\frac{60000 \times 3,75 \times 144}{100 \times 12} = 27000 \text{ F}$$

$$\text{Total } \underline{\underline{36000 \text{ F}}}$$

2. Deuxième cas.

Bourgmestre pendant 6 ans et 3 mois dans la même commune,
 traitement annuel = 60000 F.

2.1. Formule du projet 550/1 :

Rémunération de base :

$$\frac{60000 \times 6}{6} = 60000 \text{ F}$$

Pension :

$$\frac{60000 \times 6\%}{25} = 15000 \text{ F}$$

2.2. Amendement de Monsieur Olaerts (550/4)

$$\frac{60000 \times 6}{25} = 14400 \text{ F}$$

(1) Il y a lieu de noter que la pension serait fixée à :

$$\frac{60000 \times 12}{25} + \frac{20000 \times 3}{25} + \frac{20000 \times 9}{60} = 34200 \text{ F}$$

si le mandataire choisi à titre d'exemple a d'abord exercé ses fonctions dans la commune de Y.

23. Voorgestelde nieuwe formule:

$$\frac{60000 \times 3,75 \times 75 \text{ (maanden)}}{100 \times 12} = 14062 \text{ F}$$

3. Derde geval.

Burgemeester van 1 augustus 1953 tot 17 november 1973, d.i. 243 volledige maanden en 17 dagen.

Jaarlijkse wedde vastgesteld door de Koning : 80000 F.

Berekening van het rustpensioen, met dien verstande dat dit niet hoger mag zijn dan drie vierde van de wedde, d.w.z. 60000 F.

3.1. Formule van het ontwerp 550/1 :

Basiswedde: 80000 F.

Pensioen:

$$\frac{80000 \times 15}{25} + \frac{80000 \times 5/4}{60} = 55000 \text{ F}$$

3.2. Voorgestelde nieuwe formule :

$$\frac{80000 \times 3,75 \times 243}{100 \times 12} = 60750 \text{ F}$$

terug te brengen tot het toelaatbare maximum van drie vierde van de basiswedde (80000) = 60000 F

4. Vierde geval.

Burgemeester van 1 januari 1968 tot 31 januari 1976: eerst van 1 januari 1968 tot 24 januari 1971 (3 jaar en 24 dagen) in een gemeente met 7000 inwoners, met jaarwedde van 48000 F;

dan, na samenvoeging van die gemeente met twee andere, in de nieuwe gemeente ontsaan uit die verlichting. De nieuwe gemeente telt 15000 inwoners en de wedde bedraagt 107650 F per jaar. Het ambt werd van 25 januari 1971 tot 31 januari 1977 (6 jaar en 6 dagen) uitgeoefend.

4.1. Formule van het ontwerp 550/1 :

Basiswedde:

$$\frac{(48000 \times 3) + (107650 \times 6)}{9} = 87767 \text{ F}$$

Totaal pensioen van:

$$\frac{87767 \times 3}{11} + \frac{87767 \times 6}{25} = 31596 \text{ F}$$

4.2. Voorgestelde nieuwe formule:

$$\frac{48000 \times 3,75 \times 36}{100 \times 12} + \frac{107650 \times 3,75 \times 72}{100 \times 12} = 29621 \text{ F}$$

2..1. Nouvelle formule proposée.

$$\frac{60000 \times 3,75 \times 75 \text{ (mois)}}{100 \times 12} = 14062 \text{ F}$$

3. Troisième cas.

Bourgmestre du 1er août 1953 au 17 novembre 1973, soit 243 mois entiers et 17 jours.

Traitement annuel fixé par le Roi : 80000 F.

Calcul de la pension de retraite, étant entendu que celle-ci ne peut être supérieure aux 3/4 de ce traitement, c'est-à-dire à 60000 F.

3.1. Formule du projet 550/1 :

Rémunération de base: 80000 F.

Pension:

$$\frac{80000 \times 15}{25} + \frac{80000 \times 5/4}{60} = 55000 \text{ F}$$

3.2. Nouvelle formule proposée :

$$\frac{80000 \times 3,75 \times 243}{100 \times 12} = 60750 \text{ F}$$

à ramener au maximum admissible des trois quarts du traitement de base (80000) = 60000 F

4. Quatrième cas.

Bourgmestre du 1er janvier 1968 au 31 janvier 1976: d'abord du 1er janvier 1968 au 24 janvier 1971 (3 ans et 24 jours) dans une commune de 7000 habitants, avec traitement annuel de 48000 F;

puis, après la fusion de cette commune avec deux autres, dans la nouvelle commune issue de cette opération. La nouvelle commune compte 15000 habitants et le traitement s'élève à 107650 F par an. Les fonctions ont été exercées du 25 janvier 1971 au 31 janvier 1977 (6 ans et 6 jours).

4.1. Formule du projet 550/1:

Rémunération de base:

$$\frac{(48000 \times 3) + (107650 \times 6)}{9} = 87767 \text{ F}$$

Pension totale de:

$$\frac{87767 \times 3}{25} + \frac{87767 \times 6}{25} = 31596 \text{ F}$$

4.2. Nouvelle formule proposée :

$$\frac{48000 \times 3,75 \times 36}{100 \times 12} + \frac{107650 \times 3,75 \times 72}{100 \times 12} = 29621 \text{ F}$$